

Deuterocanonical and
Cognate Literature
Yearbook 2012/2013

Deuterocanonical and Cognate Literature

Edited by

Friedrich V. Reiterer, Pancratius C. Beentjes,
Núria Calduch-Benages, Benjamin G. Wright

De Gruyter

Yearbook 2012/2013

Family and Kinship in the
Deuterocanonical and
Cognate Literature

Edited by
Angelo Passaro

De Gruyter



ISBN: 978-3-11-031036-8
e-ISBN: 978-3-11-031043-6
ISSN: 1614-3361

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

A CIP catalog record for this book has been applied for at the Library of Congress.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie;
detailed bibliographic data are available in the Internet at <http://dnb.dnb.de>.

© 2013 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston

♻️ Printed on acid-free paper

Printed in Germany

www.degruyter.com

Preface

This volume represents the deposit of careful and detailed research on the concept of family relationships in the biblical tradition, at Qumran, in the ancient Christian literature and in Hellenistic Judaism up to the time of the Judaism of the present day. To summarise very briefly, it shows that family relationships are a metaphor for the situation which Israel and the primitive Christian community are living in their time – a situation determined by the awareness of the presence/absence of the divine, of the need for Wisdom to know the divine plans, etc. – and also a metaphor for the relationship with God. It is within this general frame of reference that the reflection on the relationships within the family (husband-wife, father-child, mother-child, parents-children, children-elders, etc.), but also on every relationship which might have a familial character, is carried out, always with the need for fidelity to the faith and the traditions of the fathers, and in obedience to the Law. The family's task of education (in particular, that of the parents) consists, therefore, in teaching, in recounting the deeds of God and in the transmission of the faith. To be fathers and teachers are complementary tasks; in fact, the figures of the father and the teacher are metaphors for each other, as is the case also with the figure of the mother and that of Wisdom.

The family is the place where there are relationships of freedom, care for the person, and warm affections; never ones that are impersonal or detached. For this reason, it is a guarantee of Jewish identity through the generations, and, for Christians too, it offers the model for the transmission of a precise identity. Particularly in a time when living together in a multi-ethnic setting, especially in a foreign land, had triggered off an inevitable confrontation with cultural and religious pluralism, launching a necessary process of revision in the biblical and Jewish world with regard to the paternal role, to the family, to the woman and to sexuality. It is precisely on the transformation of these roles that, the deuterocanonical books, Tobit and Sirach, display interesting perspectives and offer a picture of the changing situation in which Jewish society was finding itself.

Certainly, the importance given to the family and family relationships is typical of a time of peace. 2 Macc shows how, in a time of violence, fidelity to God is more important than the family; the pre-eminence of familial relationships is a luxury which the Jewish community cannot allow itself. The early Christian community will also have to search for a balance between the relativising of familial links and their importance. What are the bonds which matter in the time preceding the parousia? Bonds which are

not those of flesh and blood but which are not for this reason any less real and strong. Thus, the reflection on the family does not remain stuck in sociological stereotypes, nor does it dwell on exclusive psychological perspectives, but opens itself to the mystery of God to whose discreet but pervasive presence it bears witness.

The production of a volume which is the outcome of an international Conference organised by the International Society for Deuterocanonical and Cognate Literature, is always an opus that requires a patient effort of sharing and participation by so many people who, in different ways, have given of their time, their energy and their skills in work that is often obscure but necessary. For this reason, my gratitude is due particularly to the generous helpfulness of Dr. Giuseppina Zarbo who was Chief Secretary of the General Secretariat of the Conference which was held in Palermo from 27 June to 1 July 2011, but who, above all, has read the manuscript and, with patience and expertise taken care of the sections of the Indices and the Abbreviations. That Secretariat also included Dr. Giovanni Pappalardo who last year returned, suddenly, to his Father's house. To his memory we would like to dedicate this volume. He awaited it with interest, as did Giuseppe Rugolo, Pietro Lo Vecchio, Daniele Centorbi, Luigi Bocchieri, students of the diocesan Seminary of Piazza Armerina and of the Theological Faculty "Saint John the Evangelist", and Antonio Zarcone and Erasmo Schillaci, both students of the same Faculty, all of whom performed the difficult work of the Secretariat with care and accuracy.

My personal gratitude goes to the Theological Faculty "Saint John the Evangelist" which hosted the Conference, as also to Antonella and Giacomo Bucaro of the Conca d'Oro Travel in Palermo who took on the organisation of the travel of all the participants.

This volume would not have seen the light of day but for the scrupulous attention and care of Dr. Michael Tait who with tireless availability and specialised knowledge translated into English texts that were originally in Italian and French. To him are due my most warm thanks which are extended also to Dr. Salvatore Tirrito who has been a valuable and irreplaceable collaborator in IT matters.

Thanks also to Francesco Bonanno, who edited the (selective) Index of biblical and extra-biblical quotations (References) and to my colleagues Giuseppe Bellia and Rosario Pistone for their valuable suggestions.

Last but not least, my thanks must go to the publishers, W. de Gruyter: to Dr. Albrecht Döhnert, Katrin Mittmann, Sophie Wagenhofer and Sabina Dabrowski, for having accepted this volume for publication and for the "familial" collaboration which they have constantly offered me.

Contents

Preface	V
Abbreviations	XI
GIUSEPPE BELLIA From Tobit to Ben Sira: from nostalgia to the recovery of fatherhood	1
RENATE EGGER-WENZEL The Emotional Relationship of the Married Couple Hannah and Tobit	41
BEATE EGO Tobit and Tobias: A Model for an Ideal Father-Son Relationship	77
GEOFFREY D. MILLER "I Am My Father's Only Daughter." Sarah's Unbalanced Relationship with Her Parents in the Book of Tobit	87
IBOLYA BALLA The relationship between husband and wife according to Sirach 25-26, 36	107
NURIA CALDUCH-BENAGES Polygamy in Ben Sira?	127
JEREMY CORLEY Respect and Care for Parents in Sirach 3:1-16	139
THOMAS R. ELSSNER "The wisdom teaches their sons" (Sir 4:11). And the daughters? - Sons of Ben Sirach	173
PANCRATIUS C. BEENTJES Daughters and Their Father(s) in the Book of Ben Sira	183

JACQUES VERMEYLEN Occasions when Wisdom replaces the Mother as Educator in Sirach and the Related Literature	203
MAURICE GILBERT The Fate of the Impious and of their Families	221
LUCA MAZZINGHI “I loved [Wisdom] and sought her from my youth; I desired to take her for my Counsellor” (Wis 8:2a). Solomon and Wisdom: An example of the Closest Intimacy	229
DIONISIO CANDIDO Esther’s Family: Ethnicity, Politics and Religion	253
GÉZA G. XERAVITS The Praise of the Widow? Changes in the Judith Narrative	273
MICHAEL W. DUGGAN The Family Measure in 2 Maccabees: A Mother and Her Seven Sons (2 Macc 7:1-42)	283
FRIEDRICH V. REITERER Religious identity and its development. What may Children learn from their Elders?	301
CHRISTINE ABART Parents Rejoice Over Their Children: Examples in the Psalms	331
HORACIO SIMIAN-YOFRE Jerusalem as Mother in Bar 4:5-5:9	363
ÉMILE PUECH Family Relationships in 4QInstruction	377
LUCA ARCARI Illicit Unions, Hybrid Sonship, and Intermarriage in Second Temple Judaism. 1 Enoch, Book of Giants, Jubilees	405

EBERHARD BONS	
Marriage and Family in Flavius Josephus's Contra Apionem (II, § 199–206) against its Hellenistic background	455
ANTONIO PITTA	
Contingencies and Innovations in the Household Codes of the Pauline Traditions (Col 3:18-4:1; Eph 5:21-6:9)	467
ROSARIO PISTONE	
Born or re-born? Identity and family bonds in 1 Peter and 4 Maccabees	481
STEFAN C. REIF	
The Fatherhood of God in Early Rabbinic Liturgy	505
LUCIANA PEPI	
The Role of the Family in Traditional Judaism	527
BRADLEY C. GREGORY	
The Marriage of Tobias and Sarah in the Venerable Bede's Commentary on Tobit	547
Authors	559
Index of Modern Authors	561
Index of References	573
Index of Subjects	581

Abbreviations

AASF	Annales Academiae Scientiarum Fennicae
ABD	Anchor Bible Dictionary
ABG	Arbeiten zur Bibel und ihrer Geschichte
AGJU	Arbeiten zur Geschichte des antiken Judentums und des Urchristentums
AnBib	Analecta Biblica
AncB	Anchor Bible
AOAT	Alter Orient und Altes Testament
ATD	Das Alte Testament Deutsch
AugR	Augustinianum
AzTh	Arbeiten zur Theologie
Bac	Biblioteca de Autores Cristianos
BBB	Bonner biblische Beiträge
BBET	Beiträge zur biblischen Exegese und Theologie
BEATAJ	Beiträge zur Erforschung des Alten Testaments und des Antiken Judentums
BeOr	Bibbia e Oriente
BETHL	Bibliotheca ephemeridum theologiarum Lovaniensium
Bib	Biblica
BiOr	Biblica et orientalia
BK	Biblischer Kommentar
BiLi	Bibel und Liturgie
BiRe	Bible review
BJS	Biblical and Judaic Studies
BKAT	Biblischer Kommentar. Altes Testament
BN NF	Biblische Notizen. Neue Forschung
BOT	De boeken van het Oude Testament
BUL	Biblioteca Universale Laterza
BWANT	Beiträge zur Wissenschaft vom Alten und Neuen Testament
BZAW	Beihefte zur Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft
BZNW	Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft
CAT	Commentaire de l' Ancien Testament
CBC	The Cambridge Bible Commentary
CBET	Contributions to biblical exegesis and theology
CBQ	Catholic Biblical quarterly
CBQ.MS	Catholic Biblical quarterly. Monograph series
CEJL	Commentaries on early Jewish literature
CSCO	Corpus scriptorum Christianorum Orientalium
CThM.BW	Calwer Theologische Monographien. A. Bibelwissenschaft
DBS	Dictionnaire de la Bible. Supplément
DCLY	Deuterocanonical and cognate literature yearbook
DCLS	Deuterocanonical and cognate literature studies
DJD	Discoveries in the Judean Desert

DSD	Dead Sea Discoveries
EHAT	Exegetisches Handbuch zum Alten Testament
EHS.T	Europäische Hochschulschriften. Reihe XXIII, Theologie
EI	Eretz-Israel
EstBib	Estudios Biblicos
EtB	Études Bibliques
ETHL	Ephemerides theologicae Lovanienses
ExpTim	Expository Times
FAT	Forschungen zum Alten Testament
FCB	The Feminist Companion to the Bible
FRLANT	Forschungen zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments
Greg.	Gregorianum
GSL.AT	Geistliche Schriftlesung. AT
HAR	Hebrew annual review
HAT	Handbuch zum Alten Testament
HBS	Herders biblische Studien = Herder's biblical studies
HCOT	Historical commentary on the Old Testament
Hen	Henoch
HSAT	Die Heilige Schrift des Alten Testamentes
HSM	Harvard Semitic Monographs
HThK.AT	Herders Theologischer Kommentar zum Alten Testament
HThR	Harvad theological review
HUCA	Hebrew Union College annual
ICC	International Critical Commentary
IDB	Interpreter's Dictionary of the Bible
JAJ	Journal of Ancient Judaism
JBL	Journal of biblical literature
JHS	Journal of hellenic studies
JJS	Journal of jewish studies
JQR	Jewish quarterly review
JSHRZ	Jüdische Schriften aus hellenistisch-römischer Zeit
JSJ	Journal for the study of Judaism
JSJ.S	Supplements to the Journal for the study of Judaism
JSNT	Journal for the study of the New Testament
JSNT.S	Journal for the study of the New Testament. Supplement series
JSOT	Journal for the study of the Old Testament
JSOT.S	Journal for the study of the Old Testament. Supplement series
JSP.S	Journal for the study of the Pseudepigrapha. Supplement series
KAT	Kommentar zum Alten Testament
LAPO	Littératures anciennes du Proche-Orient
LBNT	Libri Biblici. Nuovo Testamento
LCL	Loeb Classical Library
LeDiv	Lectio Divina
MPI	Monographs of the Peshitta Institute Leiden
MVÄG	Mitteilungen der Vorderasiatisch-Ägyptischen Gesellschaft
NEB.AT	Neue Echter Bibel. Altes Testament

NETS	A New English Translation of the Septuagint
NRT	Nouvelle revue théologique
NSK.AT	Neuer Stuttgarter Kommentar. Altes Testament
NTS	New Testament Studies
NT.S	Supplements to Novum Testamentum
OBO	Orbis biblicus et orientalis
OTL	Old Testament Library
OTMes	Old Testament Message
PRSt	Perspectives in religious studies
PSV	Parola Spirito Vita
PVTG	Pseudepigrapha Veteris Testamenti Graece
QD	Quaestiones disputatae
RB	Revue Biblique
RdQ	Revue de Qumran
RHRP	Revue d'histoire et de philosophie religieuses
RivB	Rivista Biblica
RivB Suppl.	Supplementi di Rivista Biblica
RStB	Ricerche Storico Bibliche
RTL	Revue Théologique de Louvain
SBL.DS	Society of Biblical Literature. Dissertation series
SBL.EJL	Society of Biblical Literature. Early Judaism and Its Literature
SBL.MS	Society of Biblical Literature. Monograph series
SBL.SCS	Society of Biblical Literature. Septuagint and cognate studies series
SBL.SP	Society of Biblical Literature. Seminar papers
SBS	Stuttgarter Bibelstudien
SETh	Salzburger Exegetische Theologische Vorträge
SJOT	Scandinavian journal of the Old Testament
SOC	Scritti delle Origini Cristiane
SPB	Studia post-biblica
STAC	Studien und Texte zu Antike und Christentum
STAR	Studies in Theology and Religion
STDJ	Studies on the texts of the Desert of Judah
SVTP	Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha
TBT	Theologische Bibliothek Töpelmann
TDNT	Theological Dictionary of New Testament
TDOT	Theological Dictionary of Old Testament
ThBN	Themes in biblical narrative
ThPQ	Theologisch-praktische Quartalschrift
ThWAT	Theologisches Wörterbuch zum Alten Testamen
ThWNT	Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testamen
TRE	Theologische Realenzyklopädie
TSAJ	Texte und Studien zum Antiken Judentum
TThSt	Trierer Theologische Studien
TUAT	Texte aus der Umwelt des Alten Testaments
UTB	Uni-Taschenbücher
VT	Vetus Testamentum
VT.S	Vetus Testamentum Supplement

WBC	Word Biblical Commentary
WMANT	Wissenschaftliche Monographien zum Alten und Neuen Testament
WUNT	Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament
ZAW	Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft
ZB	Zürcher Bibelkommentare. AT
ZNW	Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft

From Tobit to Ben Sira: from nostalgia to the recovery of fatherhood

GIUSEPPE BELLIA

The only biblical book that tells of the life of the Jewish communities in the Diaspora of Mesopotamia in the obscure Assyrian period, Tobit is a text which is wholly immune to any objective historical configuration and any realistic social environment. Unusual too is its theological and exegetical fortune: rejected from the Jewish canon and taken into the Christian one, it continues to attract criticism and agreement from the specialists on account of its anomalous literary form. The little book by the specialists is presented as a paraenetic novella or it is brought back into the typology of the popular narrative, the so-called folk-tale, and, finally, with Wills it is decided to define it as a "Jewish romance"¹ or, more accurately, a "historico-religious romance."² In fact, it is an attractive sapiential tale which incorporates didactic, hymnic and prophetic elements, recounting an edifying event in a family environment.³ We are before an evident work of fiction, one, however, that claims to be attested as an historical memory within a precise spatial-temporal framework, a setting, however, which is almost entirely imaginary. But how do we read a fictional text historically?

1. Introduction

If scant historical value is generally attached to the writings of the wise scribes of Israel on account of their didactic intent, it is withheld wholly from the Book of Tobit because of its declared apologetic intent in support of the Deuteronomistic doctrine. Because of their pedagogic purpose, their desire to give advice and impart maxims of perennial and universal value, the writings of the sages show little interest in defining concrete

-
- 1 Cf. GRABBE, Tobit, 736-737; MOORE, Tobit, 588b-589a; SOLL, Tobit and Folklore Studies, 39-53; WILLS, The Jewish Novel, 68-92; ZAPPELLA, Tobit, 18-20.
 - 2 SOGGIN, Introduzione, 523-524; FITZMYER, Tobit, 31-33; TOLONI, Echi omerici, 13. For the biblical narrative more generally, cf. ALTER, L'arte della narrativa biblica; GROTTANELLI, Sette storie bibliche, 17-21 and 22-38; NAVARRO PUERTO, Racconti biblici.
 - 3 DESELAERS, Das Buch Tobit, 278-279; FITZMYER, Tobit, 46-49.

contexts. Their reflections mirror the eternal problems of man, and so their sayings transcend times and places, cultures and institutions, social customs and attitudes. This is an even more pertinent observation when a text, as is the case with Tobit, locates itself right from the beginning as an instructive parable of human faithfulness rewarded by divine justice. To show the benefits of an existence which is blessed from on high if lived in conformity with the laws and traditions of the fathers pushes the author on to the ethical plane of persuasion and certainly does not require compelling historical details on the literal level.⁴

In my opinion the historico-anthropological approach that has been used many times in the past for the wisdom texts can also be applied to the trajectory of the paternal function which extends from the Book of Tobit to the text of Ben Sira, allowing the reading of those cultural traits that underlie every literary communication and are necessarily shared by the author and his readers.⁵

The historico-anthropological reading must show itself to be respectful of the definitive conditions in which a biblical text reaches us taken in its formal interest, both from the literary point of view for its final redaction and from the theological point of view for its peculiar canonical configuration. However, a text speaks for itself when it becomes significant to mention also the voids, the lacunae, the blank spaces of the communicative act. Precisely in these spaces of memory or narrative voids one can profitably insert an honest dialogue “between exegesis and psychology or psychoanalysis in view of a better understanding of the Bible” as recommended by the important document of the Pontifical Biblical Commission in 1993.⁶

An explanation is, however, necessary on the task of these last two disciplines which have already been employed in the past with different degrees of fortune in the interpretation of the different levels of reality expressed in the biblical texts, helping a better understanding of the experiences of life narrated and the rules of behaviour set down. The Book of Tobit and the subject chosen for this paper lend themselves to delicious and suggestive psychoanalytic forays which are difficult to control on the objective plane. In this research, therefore, the psychoanalytical investigation, above all, remains in the background.⁷ The possible affinities, agree-

4 SOLL, *Misfortune and Exile*, 209-231; BAUCKHAM, *Tobit as a Parable*, 433-459.

5 BELLIA, *Proverbi*, 56-63; ID., *An historico-anthropological reading*, 49-51.

6 PCB, *L'interpretazione della Bibbia nella Chiesa*, 56.

7 Cf. the analysis of DREWERMANN, *Il cammino pericoloso*, and, on the psychological plane, STANCARI, *Il libro di Tobia*.

ments or allusions will be indirect and marginal, always induced from an historico-anthropological perspective, alert to analogy and previous human and religious developments recorded in the artistic and literary testimonies of the dominant Hellenistic culture.

Following the approach already adopted for the books of the sapiential pentateuch, I shall present first of all, in summary, the historico-literary framework in which the Book of Tobit is situated. By means of a sociological and anthropological investigation of the text, I shall try to draw out the family and religious culturology beneath the redactional tapestry. I shall, therefore, be seeking a comparison with an analogous and preceding recovery of the figure of the father recorded in the literary testimonies of the dominant Hellenistic culture. Finally, by means of an historico-anthropological reading, I shall trace some features of the path trodden by the paternal function from the Eastern Diaspora to the Jerusalem of the Second Temple which, at the time of Ben Sira, seems to have started to recompose itself in the furrow of a renewed tradition which carries, however, the oblique signs of a restorative intention.

2. The search for the historico-literary framework

For an anomalous literary genre like that of the Book of Tobit, where events, plots and characters are interwoven, it is an irksome job, and one which cannot be carried out with the normal criteria of research, to define the spatial-temporal coordinates of the work, identifying the author, addressees, and date and place of composition. A deeply dramatic fiction hinged on the account of the miracle of the cure of Tobit's blindness brought about by his son, so that it may be situated suitably, it requires that elements of comparison and literarily adequate points of reference be identified. In reality, the book contains numerous references to the foundational texts of Judaism by means of the adoption of theological theses or the reformulation of narrative themes, if not exactly by means of the mirroring of equivalent events.⁸ Beside the biblical influences, we also find traces of not a few influences foreign to the world of the Bible, which, together with infra-biblical agreements, combine to draw a more likely ideological atmosphere, illuminating the historico-literary climate

8 MOORE, *Tobit*, 20-21; VÍLCHEZ LÍNDEZ, *Tobit*, 74-75; NICKELSBURG, *The Search*, 340-342; ZAPPELLA, *Tobit*, 16-18; DI LELLA, *The Book of Tobit and the Book of Judges*, 197-206.

nearest to the work, its authors and addressees.⁹ It is useful to be aware of these connections, reviewing them briefly.

The principal source of theological inspiration for the Book of Tobit is recognised in the imposing Deuteronomistic theological tradition. It has already been noticed that the author makes his story turn on the theology of the covenant, the observing of which procures salvation and blessing to the people as to each Israelite (Deut 7:12-15; 28:1-30; Tob 4:6), while infidelity provokes the curse of exile (Deut 4:27-28; Tob 3:3-4; 12:10). Beside this dominant idea we can glimpse other secondary theological elements:

- the centrality of the Jerusalem cult (Deut 12:1-14; Tob 1:4-6; 13:11-18);
- the command to fear and love God (Deut 6:13; Tob 4:21; 14:7);
- the summons to the prayer of blessing and praise (Deut 8:10; Tob 13:7);
- the certainty of his great mercy (Deut 30:1-4; Tob 13:2-6);
- the assurance of being assembled to live as blessed ones in the land promised to Abraham's descendants (Deut 1:8; 6:10; 12:10-11; Tob 13:13; 14:7);
- above all, the characteristic 'theology of remembrance' which also marks the highly paradigmatic theme of the journey (Deut 8:18; Tob 4:5).¹⁰

On the narrative level, the preeminent inspiration appears to belong to the figure of Job whose story seems to be taken up again in several ways, not only with regard to the key theme of the suffering of the righteous, but also in the weaving of the narrative.¹¹ The agreements in the structure of the two accounts can be summarised in the story of a righteous man proved by God in his faith (Tob 1:1-8; Job 1:1-5) who, after the trial of illness (Tob 2:10-11 and Job 2:7-8), regains his health, blessing and honour (Tob 11:13-21; 14:1-4; Job 42:12-15) on account of his faithfulness. In the two works, different journeys are narrated and the Book of Tobit offers different narrational innovations required by its own cultural context beyond that of its specific literary setting.

The commentators have pointed out the numerous analogies and multiple agreements with other biblical places. The unfolding of the plot seems to be inspired by the account of the patriarchs: the theme of the

9 Cf. VÍLCHEZ LÍNDEZ, *Tobia*, 21-22.

10 DI LELLA, *The Book of Tobit*, 197-206.

11 TOLONI, *La sofferenza del giusto*, 17-58; cf., also, the monograph of NOWELL, *The Book of Tobit*.

daring expedition to find a spouse of the same family descent (Gen 24); the figure of Tamar, a woman who bears death but from whom will come the descent (Gen 38); Joseph, the foreign slave who rises to honour in the court of the great monarch (Gen 41).¹² The historical framework seems to derive from the Book of Kings, while the frequent appeals to the Law of Moses (cf. Tob 1:6, 8; 4:5; 6:13; 7:10, 12) refer to legislative norms present in the Pentateuch and in particular in Deuteronomy.¹³ Multiple too are the contacts of the book with the sapiential texts, with Proverbs especially, and with the Psalms. Finally not without importance, a quotation of Amos (8:10) in Tob 2:6, while, in 14:4, the redactor evokes the prophetic figure of Nahum to confer authority on his own writing, but perhaps also to signal a hermeneutical orientation which claims to interpret historical events according to the style of actualising commentary of the Qumran *pesharim*. It is precisely in the caves of Qumran that a good four Aramaic and one Hebrew manuscripts of Tobit have been found.¹⁴ Is this common prophetic address perhaps the scarlet thread which links Tobit to the men of that community?

No less interesting for our research is the correct valuation of the possible literary influences foreign to the biblical world and hailing from the non-Jewish, middle Hellenistic environment. Let us begin with the clearest data. Among the Greek texts, symptomatic but also surprising is the reference to the pedagogic story of Ahikar (1:21-22; 2:10; 11:19; 14:110) which the author of Tobit uses anecdotally, perhaps to reinforce the universal import of his moral lesson of the innocent who is unjustly accused but in the end rehabilitated by direct divine intervention.¹⁵ It can be supposed that our author would have known of these or other similar popular legends that were widely diffused in his time and would have drawn from them only in part; it is certain, however, that he was able to integrate the fabulous elements with fertile inventiveness within a historico-religious plot entirely consonant with his own tradition.¹⁶

On the other hand, common and universal themes like those alluded to above, which are present in all cultures, present the problem of the real influence which a Jew, and especially a Jew of the Diaspora could have been subject to, not so much from the more widespread popular tales as rather from the pervasive and dominant Greek culture. It is unthinkable

12 DESELAERS, *Das Buch Tobit*, 292-303; MOORE, *Tobit*, 8-9

13 FITZMYER, *Tobit*, 35-36

14 SCHMITT, *Die hebräischen Textfunde*, 569.

15 Cf. CONTINI – GROTTANELLI, *Il saggio Ahikar*, 22-26; TOLONI, *Tobi e Ahikar*, 141-165.

16 DESELAERS, *Das Buch Tobit*, 280-292; MOORE, *Book of Tobit*, 588; Id., *Tobit*, 11-12.

ble that an educated author like ours would not have had an adequate knowledge of the Greek classical world as it was taught in the Hellenistic schools of the period. It is enough to observe the prolix narrative with a happy ending that has been announced beforehand, the skilful weaving of the plot, the poorness of the historical and geographical details, the subtle and neat use of irony, the presence of animated dialogues and stretches of interior monologues which, with some mastery, are turned into prayer. This and other rhetorical expedients employed in the book reveal an advanced awareness of narrative techniques of the Hellenistic school which the author puts at the service of a didactic-sapiential project in support of his religious creed. In the past, with varying success, some authors have sought to explore the existence of thematic influences and literary agreements between the Book of Tobit and the works of classical Greece.¹⁷

More than other themes, the journey of Tobias to the East and the return of the long-suffering Ulysses to Ithaca have attracted the attention of scholars, pressing them into a comparison between Tobit and the Odyssey. Recently, these insights have been taken up again and weighed up starting from the literary genre of the two works, held to be close to the popular tale, and from their comparable compositional structure, in order to be able to pass on to a review of the numerous thematic analogies and the most significant similar *motifs*. I am not going into the merit of these readings. I limit myself to taking notice of a comparison between the two works that is certainly possible and really suggestive. I am able to indicate: the daring voyage to the remote regions of the East; the dangers and the unexpected happenings of an unknown journey; the dramatic world of family affections; the intense affair of conjugal love.¹⁸ Among the shared narrative elements are to be signalled: the laborious father-son relationship; the symbolic presence of the faithful dog and the divine intermediaries; the humanity bare of tears; the trust in drugs and magic potions; and, finally, the decisive metaphor of blindness also.¹⁹

-
- 17 Those who favour this point of view are: FRIES, *Das Buch Tobit und die Telemachie*, 54-87; GLASSON, *The Main Source of Tobit*, 275-277; critical, on the other hand, is VATTIONI, *Studi e note sul libro di Tobia*, 241-284.
- 18 Cf. TOLONI, *Echi omerici*, 17-22; for a comparison with the Greek world, cf. the volume edited by GRABBE, *Did Moses Speak Attic?*; in particular: ALBERTZ, *The end of the confusion?*, 31-45; BECKING, *The Hellenistic Period*, 78-90; LEMCHE, *The Old Testament – A Hellenistic Book?*, 287-318; AVERINCEV, *Atene e Gerusalemme*; WENDLAND, *La cultura ellenistico-romana*; HENGEL, *Ebrei, Greci e barbari*; *Id.*, *Giudaismo ed ellenismo*.
- 19 TOLONI, *Echi omerici*, 22-30. Cf., also, FINLEY, *Il mondo di Odisseo*, 199; GENTILONI, *Abramo contro Ulisse*; VERTOVA, *Il viaggio di Abramo*, 287-307.

It is possible that the last hagiographer re-elaborated an ancient tale of Tobit and Tobias with Greek assonances in order to give an energetic response to the questions of the Israelites of the Diaspora. It is likewise possible that he exploited the widespread knowledge of the Homeric narrative in view of the success and the enormous diffusion which the story of Odysseus had met with in the Hellenistic age, in order to confer a greater prestige and a vaster resonance on his own work, and to reanimate the expectations of the community by prophesying a return laden with blessing as had happened to the young and obedient son of Tobit. That the *Odyssey* is the inspiration of the Book of Tobit is an acceptable thesis but not a convincing one on account of some forcings in the parallels and the fact that the same authors have explained that we can detect a moral rather than a formal dependence on the part of our hagiographer on the Homeric model.²⁰ One can only point out a use of the folk-tale of the narrative of Odysseus as the ideal archetype which, in the manner of the Book of Job, acts as framework for the whole book.²¹ However, judgement on the real influence exercised by the preponderant Greek thought on the fervent literary vein of the biblical authors of that period remains suspended. On this question, there is need of further research to understand what has allowed the hagiographer to carry out a theological operation aimed at protecting the hope of his coreligionists with compositional procedures which, far from the land of the fathers, must not cut a sorry figure before the superior technique of Hellenistic writing.

3. The social environment of Tobit

Up to now, something has been observed of the environment of the Book of Tobit, something in truth more ideological than historical. We must now take into consideration the possibility of a sociological and anthropological investigation of the text to seek to grasp its more realistic human and social environment. For this investigation, a valid model from which to take comparative patterns and parameters with which to understand the biblical data starting from their own cultural context is the Mediterranean anthropology of Malina.²² In order to compare the characteristic

20 TOLONI, *Echi omerici*, 34-35, where he cites TREBOLLE BARRERA, *La Biblia judía*, 200.

21 Cf. CANTILENA, *Odysseus tra folk-tale e leggenda eroica*, 9-21.

22 Cf. MALINA, *Nuovo Testamento e antropologia*, 41-72; in addition, the pioneering works of PITT RIVERS, *The People of the Sierra*; CAMPBELL, *Honour, Family and Pa-*

social actions of the Mediterranean area today with the historical data transmitted by the Scriptures (from the 2nd century BCE to the 2nd century CE), one must, however, pay attention to the fact that a certain cultural homogeneity has been safeguarded over a long period in such a way as to ensure that the paradigms of traditional life have not been upset by the processes of accelerated and untidy modernisation. In this perspective, the cultural Graeco-Roman *koinè* assures a trustworthy ethical framework of social mediation between the ancient world of the Jewish Diaspora and the collective imagination of the Western Mediterranean world where certain cultural stylemes and certain moral behaviour are still in vogue.²³

The Book of Tobit is situated within the period considered by Malina, within the lively Hellenistic age, for it is the common opinion that it was composed around the third century BCE when the prophets had already been received as Scripture (Tob 14:4). The key values of the ancient Mediterranean culture proposed by Malina are too well-known to be re-exhibited here. For our enquiry, however, it seems useful to me to record that the three systems of social demarcation constituted by authority, by status of class and by respect, still quite common in the Mediterranean world, mark out where they coexist, today as in the past, that claim to socially recognised value called *honour*. An added reference should be made to the other significant value of the Mediterranean world represented by *collectivism*. The honour of the group to which one belongs requires the constant domination of the individual conscience by the collective conscience because the choice of the collective well-being must always be put before the search for individual well-being.²⁴

In the Book of Tobit, it is precisely the symbolic and social value assigned to honour which plays an essential role in identifying the legitimate and acknowledged place which the characters occupy in society, defining their actual social position. In fact, "from a functionalist point of view, honour is the value of someone in his own eyes together with the value of

tronage, and the volume edited by PERISTIANY, Honour and Shame; and, finally, GILMORE, Honor and Shame and the Unity.

- 23 BRANDES, Reflections of Honor and Shame, 121-134; CHANCE The Anthropology of Honor, 139-151; cf., also, the methodological reflections of HERZFELD, Honour and Shame, 339-351; for shame in biblical literature, cf. STIEBERT, The construction of shame, 25-86; DESILVA, The Wisdom of Ben Sira, 433-455.
- 24 MALINA, Nuovo Testamento e antropologia, 42-44 and 75-83. PITT RIVERS had distinguished honour as virtue from 'precedence' and from moral reputation (The People of the Sierra, 72), while HERZFELD had explained the semantic difference between the English honour, of Victorian origin, and the honour understood as 'respect' in Southern Italy (Honour and Shame, 340).

this person in the eyes of his social group."²⁵ In the light of this scenario of honour, the affairs of the different characters, male and female, treated in the book have been interpreted as the parable of a way of redemption, moral and religious, where the initial honour, threatened, damaged and lost, is unexpectedly regained, restored and recovered. We shall briefly glide over the steps of this socio-anthropological itinerary of recovery of lost honour, following the narrative order of the fourteen chapters.²⁶

The initial genealogy of the book (1:1) itself signals the importance of the honour attributed to each person simply by force of his belonging to the family and clan. The opening framework (1:3-8) describes with light touches the honourable existence of Tobit in his serene and comfortable youth, in order to go on to recount his exemplary life as an adult (1:9-18). But already at the end of the first chapter (1:19-22), the path of Tobit's humiliation begins to be outlined when he is forced to hide and to flee after he has been accused before the king of having buried the dead. The narrative continues by describing the descending parabola of the reputation of the righteous and pious Israelite who, in the evening, in the shade of the sunset, weeps in his solitude (2:1-8). His descent along the path of progressive loss of honour has still to register a further let-down. After having been mocked cruelly by his neighbours (v. 8), he has to undergo the affront of apparent divine neglect which, as had already happened with Job, permitted the evil lot to rage upon Tobit. Deprived of all his goods, he is now put to the test in his own physical person, becoming blind, and then in his soul by undergoing the resentful rebukes of his wife (2:9-14). His physical blindness reveals to him his human and religious blindness as a righteous man, rigid keeper of the Law, the full observance of which he praises but which does not give him the ability to see and recognise the good in those around him who serve him and love him. Now having sharpened awareness of his disastrous condition of human and spiritual limitation, he retires to ask from God a liberating death (3:1-6). His prayer, although mirroring the tone of the lamentations and penitential psalms is the disconsolate entreaty of one who has lost his reputation in the eyes of the world, in the eyes of his dear ones, and in his own eyes: it is the terminal prayer of a man without honour.²⁷

At this point, the skilful weaving of the plot introduces, with perfect narrative synchrony, an analogous journey of loss of honour, describing

25 MALINA, *Nuovo Testamento e antropologia*, 68.

26 GILMORE, *Introduction: The Shame of Dishonor*, 2-21.

27 DREWERMANN, *Il cammino pericoloso*, 29-36. Cf., also, STIEBERT, *The construction of shame*, 3-12; GIOVANNINI, *Female Chastity*, 61-74.

in the feminine the shameful condition of Sara (3:7-11a). Insulted by a slave on account of her status as an impure woman because possessed by a demon which causes the death of whoever get close to her, at the low point of her bitter humiliation, she thinks of committing suicide. The tormenting thought of her father prevents her; so as not further burden the already compromised reputation of her father, she too blesses God and seeks death from him (3:11-15). It is here that the 'great prolepsis' of the Book of Tobit is effected: anticipating the hearing of the two supplications, the dramatic force of the two misfortunes is unexpectedly softened, without causing a loss of interest and rhythm to the account.²⁸ The prayer of the two humiliated individuals, now arrived at the nadir of their state of being forgotten by God and rejected by men (cf. Ps 130:1), is accepted by the benevolent divine will: God, the God of the fathers, always listens to the prayer of men without honour (3:16-17). Unaware of the provident plan of God with regard to him, but certain of being heard by God in his request for death, Tobit disposes of his goods entrusting Tobias with his spiritual testament.²⁹ Imitating a literary genre that was widespread in the intertestamental literature of the Hellenistic period, he utters his farewell discourse, offering his young son the opportunity of preserving and rescuing the paternal honour, entrusting him, together with a list of counsels and precepts to be observed, with a fabulous and far-off inheritance to be recovered and of which he has regained the memory only at the point of death (4:1-21).³⁰

From then on, under the attentive governance of Azaria/Raphael, unrecognised divine messenger, the steps of a gradual path of liberation from shame and dishonour are articulated. Precisely thanks to the successful path of initiation of the son, it will culminate in the blessing of a happy ending which has already been announced to the reader: the woman is freed from the power of the demon and the father is cured of his blindness. The conclusion of the account which celebrates the reconstituted harmony of the family supplies, however, an important theological lesson which it is worth noticing. The reader who, together with the protagonists of this 'Jewish romance' has travelled the path of the regaining of honour that has been denied or devalued by the imponderability of destiny and human shabbiness, is called, in the Canticle on Jerusalem, to be a witness and participant in the mysterious presence of God in the history of the believers

28 Cf. VÍLCHEZ LÍNDEZ, *Tobia*, 60; ZAPPELLA, *Tobit*, 13-16.

29 DI LELLA, *Two Major Prayers*, 95-116; FITZMYER, *Tobit*, 148-149.

30 VÍLCHEZ LÍNDEZ, *Tobia*, 68 e 79; DREWERMANN, *Il cammino pericoloso*, 51-54; ; STANCARI, *Il libro di Tobia*, 33-40.

and the peoples, confessing the divine mercy and greatness (13:1-14:1). As Raphael recalls before revealing his angelic nature, the legitimate search for human respect should not lead to the forgetting of the absolute primacy of the divine honour (12:6-10). Only God is worthy of honour, and the reputation of the righteous receives dignity and glory from him alone. The light of the eyes given back to Tobit to see and contemplate the secret of the solicitous presence of God should thus help to cure also the blindness of the reader who has doubted divine providence.³¹

This socio-anthropological reconstruction of the story of Tobit, freshly understood in the perspective of honour as a typical value of Mediterranean culture, is undoubtedly loaded with fascination on account of the multiple suggestions which it can provoke, but must be filtered through an historical reading so as not to leave unanswered the search for a realistic setting for the book within the historical contest of the religion of Israel. A reading laid on atemporal data, risks giving the text an achronic understanding, where the actual human, family and social relationships are characterised and perceived as immobile and outside time, indifferent to the historical traumas which were involved in living the faith of the fathers in the land of the Diaspora.³² The multi-ethnic living together in a foreign land had triggered off an inevitable confrontation with cultural and religious pluralism, setting in motion in the biblical and Jewish world a necessary process of revision in relation to the paternal role, the family, the woman and sexuality. It is precisely on the stratification and transformation of these roles that Tobit has something to say.

4. Post-Exilic piety in the family

The destruction of the monarchy and the end of the temple cult had provoked in the religious circles of the Exile a period of burning disputes over the theological interpretation of the political catastrophe. The war

31 ZAPPELLA, Tobit, 20; STANCARI, *Il libro di Tobia*, 83-91.

32 PINA-CABRAL (*The Mediterranean as a category*, 399-406) has shown up the artificial nature of the model of Honour and Shame which has been taken up to interpret Mediterranean society conceived as a single, homogeneous cultural area. The "academic Mediterranean lump" was a clever invention of Anglo-American anthropology which 'tribalised' that Mediterranean which was considered by historians as the cradle of urban civilisation. Ensuing studies, feminist and the like, have proved that that paradigm was not satisfactory to explain the complexity of a geo-historical area studied by anthropologists only on the basis of small and marginal rural communities.

for the acceptance of the prophetic theology of opposition had spurred the Deuteronomists, linked to the tradition of Jeremiah, to carry out a work of missionary teaching to combat the idolatrous contaminations and the syncretism which was widespread in the private sphere, eating away at the traditional religious foundation of the family. With the irreversible crisis of official religion and the dissolution of the political forms of organisation, the only social mediation that had survived was precisely that of the family with its patriarchal organisation. Moreover, family piety had been the pillar of the Yahwistic religion even before the Exile, allowing, in the rapid and sorrowful evolution of events, the preservation in its integrity of the popular soul of personal piety which, precisely from the more reassuring family relations, provided nourishment for an equally authentic and consoling relationship with God.³³ It is not surprising, therefore, that after the Exile recourse was had to the faith of the patriarchs, recovering their exemplarity in the personal relationship with God as an antidote to social and religious dislocation which, in the Diaspora, seemed difficult to contain outside the family structure. The centrality of the family also protected the not secondary role of the woman, mother and wife, to whom was entrusted the early education of the children. Hence the importance of her figure for the maintenance of family traditions.

The need to keep the family united and solid in its traditional features convinced Ezra to join exigencies of a moral type with ethnic conditions as the vital presupposition for his cultic reorganisation. With his rigid reform intended also to protect the Jewish people most compromised with idolatry, he decreed the dissolution of mixed marriages because they were judged a risk of syncretistic deviations or various forms of apostasy (cf. Ezra 9:1-10, 44; Neh 10:31; 13:23-31).³⁴ Pressing forcefully for endogamous marriage, celebrated in the Jewish Hellenistic literature, both Greek, as is attested also in our book (Tob 4:12) and in the Testament of Job (45:3), and Hebrew (cf. Jub. 4:11), he intended to reduce the pressures which were corroding what remained of the tradition of the fathers. He imposed a practice that was excessively rigoristic and which clearly was not able to find ready acceptance in the Diaspora, where there were confrontations and collisions with the different models of Hellenistic culture, generating quite different reactions within the various forms of

33 ALBERTZ, *Storia della religione*, 461-467 for the pillar type of family piety in the Yahwistic religion; for the piety of the microgroup in the time of the Diaspora, cf. 604-606.

34 Cf., also, Deut 7:2f.; Jos 9:6ff.; 23:7, 12; Jdg 2:2; 3:6; cf. 1 Kgs 11:3f.; 16:31; 2 Kgs 8:18. Cf. SMITH, *The Politics of Ezra*, 73-97.

Jewish membership. A minority group of exiles opposed a tenacious and sometimes also intolerant resistance to any openness to mixed marriages. They were obstinately bound to the institution of endogamous marriage as Tobit attests in a didactic and, all things considered, detached way. In the Diaspora, the observance of these norms had become the constitutive hinge of the new way of obeying the Torah, confirmed by the blind Tobit and witnessed to by the mysterious Azariah (6:16), but not taken up again by Raphael among the precepts transmitted by him (12:6-15).³⁵ In the land of exile, the father-pedagogue of Proverbs had already taught the fear of the contagion of wicked companions and the libertine customs of the foreigner (Prov 1:10-19; 5:1-23) which would have encouraged conformity with the fashions and tendencies emerging from the dominant Hellenistic culture, changing the models and behaviour of the healthy family tradition of Israel in an irreparable way.³⁶

The insistence of Tobit on endogamous marriage in the Diaspora came up against the resistance of those who had a vision more open to the multi-ethnicity and multi-piety of the various cultures. For these Jews, the ethnic belonging of the woman to the house of Israel was not binding, although the foreign woman was required to convert to Judaism. To understand the climate of the lively theological debate, it is enough to think of the brief story of Ruth which tells of the salvific journey of the Moabitess, who, from being an immigrant, gleaning as a pauper, becomes part of the community of Israel, numbered among the mothers of Israel (Ruth 4:11-12), becoming the model of all female proselytes in later Judaism (cf. TgRuth 2:16-17). Moving in the same direction is the historical romance of Joseph and Aseneth (1st century BCE to 1st century CE), a writing characteristic of the Greek-speaking Egyptian Diaspora which celebrates the marriage of the Patriarch Joseph and Aseneth, the daughter of an Egyptian priest, only one who in the fiction of the romance had reached a certain practice of Judaism (JosAs 9:2; 10:1ff.).³⁷ Indeed, the Jewish tradition of the Diaspora sought in many ways to justify the mixed marriages of the patriarchal period, inventing genealogies, tribal associations and dynastic successions which ought to have reassured those who did not have

35 ZAPPELLA, Tobit, 21-22.

36 BELLIA, Proverbi, 73-76; BIANCHI, La donna del tuo popolo, 74-83; COLLINI, Famiglia, 33-96.

37 In a clannish organisation, there could be wives of different or similar race and religion: Abraham (Gen 16:1-4), Esau (Gen 26:34-35), Joseph (Gen 41:50-52), Moses (Exod 2:21-22; cf. also 18:3), David (1 Sam 25:39-43). For Moses, there is mention of a Kenite marriage (Jdg 1:16; 4:11) and of an Ethiopian wife (Num 12:1). Cf. BIANCHI, La donna del tuo popolo, 24-68.

the intention of breaking their marriage bonds with foreigners who bore equally the seal of an identical divine blessing.³⁸ In Tobit, it is not said that the seven husbands were killed by the treacherous Asmodeus because they were not Jews but only because he loves Sarah and is jealous of them (6:14-15). The author of Tobit, then, takes the side of the Ezra tradition but without treating the condemnation of mixed marriages in a ferocious manner.³⁹

It would be the family piety of the upper levels of Second Temple society, faithful to the sapiential tradition of the Torah, together with the personal piety of the prophetic-apocalyptic tendency of the lower classes that was to overcome the setback of the disastrous experience of the failed restoration. The Edict of Cyrus (538 BCE) had offered to the Jewish Diaspora in Babylon the opportunity to plan the re-establishment of a cultic community in Jerusalem in the ancient land of the fathers. The inability of those who returned to recover a significant historical and religious identity could not be compensated for by visionary projects of future reconstructions on the part of the disputed priestly caste or by the enthusiasm of groups of devout observants. Once again, the only institution that remained 'strong' and alive after the umpteenth collapse of all the hopes for the reconstruction of the national and cultic order was the family.⁴⁰ In the Diaspora, the attention to private religious sentiment, conveyed by the family tradition, had found its optimal form of preservation and increase in the cultic form of the synagogue where elements of the macrocult and the microcult were able to converge. From the Persian period onward, the dynamic and fruitful relationship between the official religion and personal piety will be assured only by fidelity to synagogue practice, helping to overcome that religious and social cleavage in Jewish society of the second post-Exilic age.⁴¹ Here we must ask how on earth there is, oddly, no trace of this fervent synagogal world in Tobit.

To make up for this, the pious hagiographer seems to share, tacitly, the moralising campaign against polygamy, exhibiting long-lived monogamous couples and holding out to the young Tobias the charm of a union

38 Thus, it is explained that Aseneth, Joseph's wife, would have been the descendant of Dinah, violated in her time by Shechem (TgJGen 41:45; cf. Gen 34:2); while in the tradition of the LXX, Zipporah, the Midianite wife of Moses, would have been a descendant of Moses in the line of Ketura (cf. Gen 25:3^{LXX}); there is a list of mixed marriages passages in Jewish apocryphal literature in COLLINI, *Famiglia*, 43-45.

39 BIANCHI, *La donna del tuo popolo*, 83-116; VIRGULIN, *La vita di famiglia*, 159-187; RAVASI, *La famiglia*, 59-72; PITKÄNEN, *Family life and Ethnicity*, 104-117.

40 ALBERTZ, *Storia della religione*, 467 and 665.

41 LEVINE, *La sinagoga antica*, 140-145.

that lasts for ever. An ethical battle, but also a theological one, engaged after the Exile within the zealous movements of opinion and by scribal currents equipped to accept the fact that polygamy did not belong to the original divine blessing. The texts of Gen 1:27 (MT) and of 2:24 (MT), considered as post-Exilic compositions, were not interpreted as hostile to polygamy or divorce. It would be the oral tradition that was to hand to Greek-speaking Judaism in the Diaspora a new take on the foundational text of Gen 2:24, introducing in the LXX translation a small but substantial gloss which established a new interpretation of the real addressees of the divine command and blessing on marriage: “and they two will be one flesh only” (cf. Pesh-TgJ; Pent Sam Gen 2:24). Restricting the primordial blessing to ‘those two,’ as Giovanni Rizzi shrewdly notes, has the effect of excluding every other relationship, putting polygamy out of bounds.⁴² The fact that Tobit does not share or witness to this important evolution of meaning which certainly his time needed, spurs us to fix the place and date of composition of the book towards the Eastern Diaspora of Greater Syria, in a time prior to the Alexandrine version of the Septuagint.⁴³

5. Blindness and nostalgia for the father figure

In the time of deep religious and social crisis of Jewish society in the second post-Exilic age, the emergence of a series of writings with female heroines has been noted. To the little Book of Ruth, the Moabitess should be added other books which praise heroines like Esther and Judith, not to mention the greater emphasis given to the role of women within the patriarchal narratives. There is agreement over these writings of edifying tales, or, better, true Jewish romances, which oscillate between “inclusive indulgence and exclusive defensiveness,” and which exalt feminine qualities and characteristics against the background of a constant absence or insignificance of male figures.⁴⁴ In these accounts, it is always the father figure who is hidden or lacking in these narratives. In the Book of Tobit, the author takes care to inform us that his protagonist was an orphan who grew up alone in faithful observance of the Law of Moses, thanks to

42 A reading censuring polygamy assimilated by Jerome in Gen 2,24^{VG} where, despite his proclaimed attachment to the *hebraica veritas*, he knows he has to stick to the meaning introduced by the LXX and translates: “et erunt duo in carne una.”

43 Cf. RIZZI, *Le antiche versioni*, 33-35; BONSIUVEN, *Le Judaïsme palestinien*, 207-216; MANN, *Il matrimonio nel giudaismo antico*, 139-191.

44 ZAPPELLA, *L'immagine dell'elezione*, 199.

the education afforded to him by his grandmother Deborah (1:8). The absence of the father figure has a clear symbolic value and, in a text received as canonical, should bear some theological significance. The story must be read, therefore, not only as symbol of an emotional void for what the absence of the father represents at the level of the family, but rather as a living metaphor of what the symbol can represent for faith in contemporary society.⁴⁵

It is not necessary here to think of or have recourse to the father according to the various and shifting fortunes of the psychoanalytical readings which want him, now as the normative ideal, now as an ideological function, or yet something else. It seems to me more coherent to understand him within the biblical world where the father is seen first of all as the one who procreates, as the witness of the covenant, as the guarantor of the wise divine Law. In order to educate his son in a foreign land, where there is no religious or moral authority that can collaborate in his educational responsibility, the father of the Book of Proverbs has no resources other than his own patient work of persuasion.⁴⁶ In this case, the presence of the father figure, even if diminished and weakened compared with the patriarchal models, on account of the lack of support and the useless help of the community, always has a pedagogic role and a paternal responsibility to fulfil.⁴⁷ When the father becomes weaker, however, when the father is not there, the absence of the paternal function takes on a significance really most serious and disquieting if related to the corresponding symbolic value which the lack of a father carries on the social and religious level. Biblically, the lack of the father must correspond with the profound loss lamented by Daniel: "We no longer have prince or chief or prophet or holocaust or sacrifice or oblation or incense or place to present you with our firstfruits and to find mercy" (3:38). An irremediable loss, an agonising deprivation because, as the contemporary psalmist emphasises; "No one knows how long." The absence of the father can, perhaps, indicate an institutional void, but in those brief accounts, to the eyes of faith it stands, above all, for the slight authority of that role, the poor reliability of that function, the impracticability of that generating relation.⁴⁸

In the Book of Tobit, the father is there, but he is blind. He is present, but he seeks from God to be allowed to die. He carries out his paternal function scrupulously, but he cannot bear witness to the fruit of the di-

45 BARBAGLIO, *Simbologia religiosa*, 63-70; RICOEUR, *La paternité*, 458-486.

46 BELLIA, *Proverbi*, 69, 87; PINTO, "Ascolta figlio," 144.

47 POHIER, *Nel nome del Padre*, 13-63.

48 BERGER, *Una gloria remota*, 163.

Authors

CHRISTINE ABART
Paris Lodron University, Salzburg

LUCA ARCARI
University of Naples "Federico II"

IBOLYA BALLA
Reformed Theological Seminary, Pápa, Hungary

PANCRATIUS BEENTJES
Faculty of Catholic Theology, University of Tilburg

GIUSEPPE BELLIA
Theological Faculty of Sicily "St. John the Evangelist," Palermo

EBERHARD BONS
Faculté de Théologie Catholique, Université de Strasbourg

NURIA CALDUCH-BENAGES
Pontifical Gregorian University, Rome

DIONISIO CANDIDO
Higher Institute of Religious Studies, Siracusa

JEREMY CORLEY
St Patrick's College, Maynooth, Ireland

MICHAEL DUGGAN
St. Mary's University College, Calgary, Canada

RENATE EGGER-WENZEL
Paris Lodron University, Salzburg

BEATE EGO
Evangelisch-Theologische Fakultät Ruhr-Universität, Bochum

THOMAS R. ELSSNER
Philosophisch-Theologische Hochschule, Vallendar

MAURICE GILBERT
Pontifical Biblical Institute, Rome

BRADLEY C. GREGORY,
University of Scranton, Scranton, PA – USA

GEOFFREY D. MILLER
St. Louis University, St. Louis, MO – USA

LUCA MAZZINGHI
Theological Faculty of Central Italy, Florence
Pontifical Biblical Institute, Rome

ANGELO PASSARO
Theological Faculty of Sicily “St. John the Evangelist,” Palermo

LUCIANA PEPI
University of Palermo

ROSARIO PISTONE
Theological Faculty of Sicily “St. John the Evangelist,” Palermo

ANTONIO PITTA
Pontifical Lateran University, Rome

ÉMILE PUECH
École biblique et archéologique française – Jerusalem
CNRS – Paris

STEFAN REIF
St John’s College, University of Cambridge

FRIEDRICH V. REITERER
Paris Lodron University, Salzburg

HORACIO SIMIAN-YOFRE
Pontifical Biblical Institute, Rome

JACQUES VERMEYLEN
Université Catholique, Lille

GÉZA G. XERAVITS
Sapientia Theological College, Budapest

Index of Modern Authors

- Aasgaard, R. 470, 478, 488, 502
Abart, Ch. 331
Abegg, M. G. 443, 453
Achenbach, R. 78, 86
Achtmeier, P. J. 497, 502
Adams, S. L. 377, 381, 403
Agamben, G., 31, 35
Albertz, R. 6, 12, 14, 29, 35
Albrecht, M. V. 470, 478
Albright, W. F. 509, 523
Aletti, J.-N. 474, 478
Alkier, S. 361
Allen, W. C. 509, 523
Alonso Schökel, L. 129, 130, 134, 137, 250
Alter, R. 1, 35, 94, 105
Althoff, J. 462, 465
Anatoli, J. 530, 533, 539, 540, 542, 543, 546
Anderson, G. 548, 553, 558
Arcari, L. 405, 411, 414, 425, 448, 450, 452
Archer, L. J. 122, 125, 193, 198
Arduini, M. L. 194, 198
Ash, R. 24, 38
Ashton, J. 416, 448
Assaf, S. 510, 511, 512, 516, 523
Auffart, C. 448
Aulén, G. 553, 554, 558
Aune, D. E. 478
Averincev, S. S. 6, 35
Avezzù, E. 36
Avidov, A. 483, 502

Baab, O. J. 114, 125
Babitt, F. C. 465
Bachmann, V. 406, 448
Baer, S. 512, 516, 518, 523
Bagnall, R. S. 160, 170
Baillet, M. 439, 448
Bakke, O. M. 488, 502
Balch, D. L. 142, 170, 468, 469, 478
Balla, I. 107, 128, 130, 134, 137, 139, 154, 155, 166, 170, 186, 189, 191, 193, 198
Barbaglio, G. 16, 35
Barbiero, G. 242, 249
Barclay, J. M. G. 244, 249, 455, 456, 457, 458, 460, 461, 462, 465, 486, 488, 502
Bardtke, H. 253, 269
Barker, M. 26, 35
Barré, M. L. 170, 199
Barría Iroumé, C. 549, 558
Barth, F. 486, 502
Bartolini, E. 535, 537, 539, 546
Barton, S. C. 484, 487, 502
Baslez, M. F. 241, 249
Bauckham, R. 2, 35, 96, 97, 105
Baumgarten, J. M. 193, 198, 397, 403
Baumgartner, W. 115, 117, 125, 258, 270, 362
Beal, T. K. 260, 269, 270
Beauchamp, P. 223, 238, 239, 249
Becking, B. 6, 35
Beentjes, P. C. 109, 123, 125, 146, 170, 173, 181, 183, 184, 186, 190, 191, 192, 195, 196, 198, 199, 222, 225, 226, 228, 281, 524
Bellia, G. 1, 2, 13, 16, 30, 35, 38, 125, 155, 171, 249, 251
Benedetto, M. 532, 546
Ben-Hayyim, Z. 146, 162, 170, 192, 198
Benoit, P. 400, 403
Ben-Tsevi, Y. Y. 450
Ben Yehuda, E. E. 516, 523
Berg, S. B. 261, 266, 269
Berger, K. 44, 75,
Berger, P. L. 16, 35
Berlejung, A. 86
Berlin, A. 257, 260, 269
Bernstein, M. 86
Berquist, J. L. 185, 190, 198
Best, E. 473, 477, 478
Beyer, K. 412, 448
Bhayro, S. 407, 410, 414, 427, 448

- Bianchi E. 531, 546
 Bianchi, F. 13, 14, 35, 405, 446, 448, 456, 465
 Biberger, B. 319, 327
 Bickel, S. 362
 Bickerman, E. 244, 249
 Bilde, P. 502
 Bily, L. 361
 Biran, A. 424, 448
 Bizzeti, P. 221, 222, 228, 231, 249
 Black, M. 411, 413, 414, 415, 417, 418, 420, 421, 423, 424, 426, 429, 430, 431, 433, 434, 436, 448
 Blenkinsopp, J. 137, 351, 361
 Boccaccini, G. 244, 249, 439, 448
 Bockmuehl, M. 525
 Boda, M. J. 524
 Boffo, L. 242, 249
 Bohlen, R. 139, 140, 144, 146, 147, 150, 151, 153, 154, 160, 162, 166, 170, 176, 177, 181
 Bonora, A. 35, 38, 249
 Bons, E. 376, 455, 465
 Bonsirven, J. 15, 35
 Bonwetsch, N. 328
 Booiij, T. 370, 376
 Bopp, K. 361
 Borgeaud, P. 425, 431, 448
 Borgen, P. 431, 448
 Bosetti, E. 467, 478
 Botterweck, G. J. 524
 Böttigheimer, C. 361
 Bouriant, U.-M. 411, 448
 Bovati, P. 218
 Bow, B. 62, 75, 89, 96, 105
 Box, G. H. 130, 133, 137
 Boyd-Taylor, C. 281
 Brandes, S. 8, 35
 Braudel, F. 35
 Braulik, G. 75, 86
 Bredin, M. 35, 38, 105, 558
 Bremmer, J. N. 427, 448
 Brenner, A. 218, 251, 270
 Brenton, L. C. L. 46, 49, 75
 Briggs, C. A. 333, 336, 352, 356, 357, 361, 506, 523
 Briggs, E. G. 523
 Bright, J. 163, 170, 506, 523
 Brocke, M. 523, 524, 525
 Brodie, I. 523
 Bronner, L. L. 208, 218
 Brooke, A. 89, 105
 Brooke, G. J. 201
 Broshi, M. 105, 452
 Brown, G. 550, 551, 556, 558
 Brown, R. E. 36
 Brueggemann, W. 26, 35
 Bruns, E. J. 275, 281
 Brunshwig, J. 35, 36, 37
 Buchner, A. 84, 86
 Büchsel, H. M. F. 176, 181
 Burkard, G. 172
 Bury, R. G. 168, 170, 459, 462, 465
 Buschmann, A. 137, 161
 Cagiati, A. 527, 546
 Calabrese, G. 479
 Caldach-Benages, N. 112, 125, 127, 133, 134, 137, 138, 146, 166, 170, 175, 177, 179, 181, 191, 196, 198, 210, 211, 218, 250
 Camp, C. V. 122, 125, 155, 170, 185, 188, 195, 198, 199, 238, 249
 Campbell, A. F. 327
 Campbell, J. K. 7, 35
 Campbell, K. M. 127, 137
 Candido, D. 253, 254, 255, 259, 261, 262, 269
 Cantilena, M. 7, 36
 Caquot, A. 378, 379, 403
 Carroll, R. P. 327
 Cartledge, P. 25, 36
 Casadio, G. 406, 448
 Cattani, L. 529, 546
 Cazelles, H. 354, 355, 361, 385, 403
 Cerchiai, G. 532, 546
 Chance, J. K. 8, 36
 Charles, R. H. 137, 458, 465
 Charlesworth, J. H. 171, 172, 443, 449
 Chazon, E. G. 403, 453
 Chesnutt, R. D. 276, 281
 Chiesara, M. L. 35, 36, 37
 Choi, J. H. 439, 449

- Chrysovergi, M. 412, 414, 416, 449
Ciani, M. G. 21, 36
Cimosa, M. 243, 249
Clarke, J. R. 486, 502
Clements, R. A. 403, 404
Clifford, R. J. 327
Clines, D. J. A. 159, 162, 164, 170, 253, 264, 269
Coblentz Bautch, K. 427, 449
Coburn, T. B. 505, 523
Cohen, M. 506, 523
Cohen, S. J. D. 441, 449, 503
Cole, T. 428, 449
Collado, V. 250
Collini, P. 13, 14, 36
Collins, J. J. 43, 45, 47, 69, 75, 110, 111, 112, 118, 119, 125, 127, 134, 137, 139, 150, 155, 170, 207, 208, 218, 291, 299, 404, 410, 425, 440, 442, 448, 449
Coloe, M. L. 448
Colson, F. H. 164, 168, 170
Connolly, S. 551, 553, 554, 555, 558
Conori, G. 535, 537, 539, 546
Contini, R. 5, 36, 39
Conzelmann, H. 475, 476, 478
Cooke, J. 199
Coppens, J. 250
Corley, J. 36, 73, 74, 75, 76, 105, 125, 139, 159, 170, 198, 199, 240, 249
Coronel, N. 523
Couroyer, B. 209, 218
Cowley, A. E. 170
Craghan, J. 96, 105
Craigie, P. C. 333, 361
Craven, T. 273, 278, 281
Crenshaw, J. L. 208, 218, 243, 249, 301, 327
Crouch, J. E. 468, 478
Cryer, F. H. 449
Curtis, E. L. 506, 523

Dahood, M. 333, 342, 361
Dalton, W. J. 497, 502
Danby, H. 162, 170
Danelli, E. 535, 537, 539, 546
Dann, R. J. 502
Daumas, F. 250
Davids, P. H. 489, 502
Davidson, I. 510, 511, 512, 516, 523
Davies, G. I. 301, 327
Davies, P. R. 38, 199, 218
Day, P. L. 271
De Benedetti, P. 536, 546
DeGregorio, S. 550, 551, 558
Deichgräber, R. 439, 449
Deissler, A. 327
de Jonge, H. J. 449
De Jonge, M. 445, 449, 450
de Lagarde, P. A. 181, 199
Delkurt H. 208, 218
Delsman, W. C. 200
Del Verme, M. 411, 448
de Moor, J. C. 198
de Pina-Cabral, J. 36
Derow, P. 160, 170
Deselaers, P. 1, 5, 36, 57, 62, 75, 90, 94, 98, 99, 105
deSilva, D. A. 8, 36, 170, 188, 199
De Sola Pool, D. 509, 518, 523
Des Places, E. 236, 249
De Troyer, K. 253, 269
de Vaux, R. 400, 403, 448
Dibelius, M. 467, 478
Di Lella, A. A. 3, 4, 10, 36, 41, 57, 60, 72, 74, 75, 95, 97, 105, 108, 126, 130, 134, 135, 138, 144, 147, 147, 149, 163, 171, 186, 188, 189, 200, 203, 204, 208, 209, 213, 216, 218, 219, 243, 249, 507, 508, 525
Dill, U. 452
Dimant, D. 403, 410, 417, 438, 439, 449, 450
Di Palma, G. 250
Di Sante, C. 529, 546
Di Segni, R. 537, 546
Dixon, S. 170
Dlugosz, D. 452
Doran, R. 208, 218, 284, 286, 299
Dorothy, C. 253, 269
Drewermann E. 2, 9, 10, 36
Due, B. 28, 36
Duesberg, H. 127, 137
Duggan, M. W. 283

- Dumm, D. R. 17, 36
 Dunn, J. D. G. 37
 Dürr, L. 301, 327
 Dušek, J. 76

 Eaton, E. W. 208, 218, 301, 327
 Eberharter, A. 1, 83, 188, 199
 Edgar, C. C. 160, 170
 Egger-Wenzel, R. 36, 41, 52, 75, 105, 125, 127, 137, 161, 170, 184, 189, 199, 276, 281, 337, 338, 345, 361
 Ego, B. 42, 56, 75, 77, 80, 85, 86, 90, 96, 102, 105
 Eichhorn, D. 327
 Eissfeldt, O. 327
 Elgvin, T. 377, 404, 416, 449
 Elizur, S. 187, 199
 Emerton, J. A. 218, 327
 Engberg-Pedersen, T. 502
 Engel, H. 41, 57, 62, 75
 Erho, T. M. 411, 449
 Eron, L. J. 197, 199
 Eshel, E. 78, 86, 424
 Evans, C. A. 106
 Exell, K. 502

 Fabry, H.-J. 337, 343, 346, 361
 Falk, D. K. 524
 Fassnacht, M. 219
 Feichtinger, B. 457, 458, 465
 Ferrarotti, F. 19, 35, 36
 Ferrer, J. 175, 177, 179, 181, 191, 198
 Fields, W. W. 452
 Filser, H. 361
 Finkelstein, L. 516, 519, 523
 Finley, M. I. 6, 36
 Fischer, I. 200
 Fitzmyer, J. A. 1, 5, 10, 36, 43, 44, 47, 53, 53, 54, 72, 75, 77, 78, 79, 80, 83, 84, 85, 86, 89, 90, 97, 98, 99, 105, 444, 449, 509, 523, 547, 558
 Fleischer, E. 515, 523
 Foley, W. T. 558
 Fowler, R. L. 406, 450
 Fox, M. V. 243, 249, 253, 261, 269
 Fransen, I. 127, 137
 Frasca, R. 20, 36

 Freedman, D. N. 338, 349, 359, 361
 Fretheim, T. 100, 105, 370, 376
 Friedman, M. 525
 Friedman, R. 100, 105
 Friedman, S. 514, 515, 523
 Fries, C. 6, 36
 Fritz, V. 327
 Fritzsche, O. F. 188, 199
 Fuchs, E. 264, 269
 Füglistner, N. 327
 Fuhs, H. F. 2, 15, 218

 Gamberoni, J. 43, 45, 47, 75, 80, 86
 García Martínez, F. 143, 170, 201, 228, 390, 403, 404, 410, 411, 432, 433, 434, 435, 437, 439, 443, 444, 450, 452, 508, 523
 Garrison, R. 548, 558
 Gehman, H. S. 524
 Gentiloni, F. 6, 36
 Georgi, D. 355, 361
 Gera, D. L. 28, 36
 Gerber, C. 455, 464, 465
 Gerber, D. E. 160, 170
 Gerleman, G. 257, 266, 269
 Gertz, J. Ch. 41, 75
 Gesenius, W. 170, 370, 376
 Gilbert, M. 119, 125, 170, 189, 199, 221, 222, 225, 228, 229, 230, 231, 237, 238, 242, 243, 245, 247, 249, 250, 328, 385, 403
 Gilmore, D. D. 8, 9, 35, 36, 37
 Giovannini, M. J. 9, 37
 Girard, R. 26, 37
 Gladd, B. L. 416, 450
 Glasson, T. F. 6, 37, 427, 450
 Godley, A. D. 156, 170
 Goff, M. J. 144, 170, 419, 450
 Goldingay, J. 350, 361
 Goldman, S. 268, 269
 Goldschmidt, E. D. 511, 512, 514, 516, 518, 523
 Goldstein, J. A. 284, 289, 290, 291, 292, 295, 297, 299
 Golka, F. W. 301, 327
 Gordon, A. L. 525
 Gordon, R. P. 327

- Görgemanns, H. 460, 462, 465, 470, 478
Goshen-Gottstein, A. 523
Goudriaan, K. 483, 502
Goyret, P. 479
Grabbe, L. L. 1, 6, 35, 37
Gradl, F. 336, 361
Graf, F. 415, 450
Granados Garcia, C. 187, 199
Greenfield, J. C. 193, 194, 199, 445, 450
Greeven, H. 277, 281, 478
Gregory, B. C. 151, 163, 170, 547, 548, 558
Grelot, P. 87, 105, 388, 400, 403
Griffin, P. 87, 90, 95, 105
Grohmann, M. 337, 338, 347, 348, 349, 359, 361
Gross, H. 43, 59, 75
Grosz, K. 98, 105
Grottanelli, C. 1, 5, 36, 37, 39
Gunkel, H. 427, 450

Haag, H. 185, 199, 327
Hadot, I. 327
Haelewick, J.-C. 254, 269
Hall, J. M. 482, 502
Hallermyer, M. 42, 57, 75, 89, 105
Halligan, J. M. 218
Halpern, B. 327
Halpern-Hamaru, B. 441, 450
Hanhart, R. 54, 75, 89, 105, 125, 253, 269
Hannestad, L. 502
Hansen, W. 406, 452
Hanson, P. 410, 449, 450
Harker, A. 483, 502
Harrelson, W. 254, 269
Harrington, D. J. 377, 385, 386, 387, 389, 390, 391, 393, 395, 396, 398, 399, 404
Harris, S. L. 215, 218
Harrison, R. K. 114, 125
Hart, T. 547, 558
Hartman, L. 468, 478
Haspecker, J. 147, 170, 184, 189
Hatch, E. 261, 263, 269
Hauke, M. 121, 125

Hayes, C. A. 408, 409, 441, 450
Hayoun, M.-R. 529, 546
Hays, R. B. 361
Heaton, E. W. 301, 327
Heim, K. M. 214, 218
Heinemann, J. 509, 511, 521, 523, 529, 546
Hengel, M. 6, 37
Henning, W. B. 432, 437, 450
Hense, O. 461, 465
Hermisson, H.-J. 301, 327
Herzfeld, M. 28, 37
Hieck, Th. 43, 75, 78, 80, 86, 319, 327, 549, 558
Himmelfarb, M. 405, 418, 424, 450
Hirsch, S. W. 8, 37
Hirsch-Luipold, R. 470, 478
Höffken, P. 350, 361
Holder, A. 550, 551, 556, 558
Holladay, W. L. 295, 299
Hollander, H. W. 445, 449, 450
Horrell D. G. 470, 479
Hossfeld, F.-L. 319, 327, 332, 333, 335, 337, 338, 349, 355, 356, 357, 358, 361
Huey, F. B. 268, 269
Hunt, A. S. 141, 160, 168, 170
Hurvitz, A. 349, 361
Huwyler, B. 362

Ibba, G. 439, 448,
Ilan, T. 193, 199
Instone-Brewer, D. 127, 137, 462, 465, 509
Iricinski, E. 502
Irsigler, H. 465

Jabes, E. 538, 546
Jacobs, L. 529, 546
Jacobson, B. S. 517, 523
Jacoby, F. 455, 465
Jäger, W. 244, 250
Jahn, G. 254, 269
Janowski, B. 86
Jeremias, G. 451
Jeremias, J. 509, 524
Jobes, K. H. 254, 269

- Joel, B. I. 510, 511, 512, 516, 523
 Johnson, M. 422, 450
 Jongeling, B. 193, 199
 Joosten, J. 137, 171
 Joüon, P. 378, 403
- Kahana, H. 263, 269
 Kaiser, O. 59, 76, 130, 135, 137, 207, 218
 Karrer, M. 76
 Kasper, W. 509, 524
 Kautzsch, E. 170, 181, 370, 376
 Kearns, C. 132, 149, 171
 Kee, H. C. 154, 171
 Keel, O. 334, 339, 340, 341, 361
 Kieweler, H.-V. 216, 218, 302, 327
 Kirk-Duggan, C. A. 264, 270
 Kirkpatrick, A. F. 506, 524
 Kirsner, K. 84, 86
 Kister, M. 377, 382, 384, 385, 386, 387, 393, 395, 396, 397, 403, 404
 Kleer, M. 195, 196, 200
 Klostermann, A. 301, 328
 Knauf, E. A. 307, 328
 Knibb, M. A. 411, 414, 450
 Koehler, L. 115, 117, 125, 258, 270, 355, 359, 362
 Kolarcik, M. 222, 224, 228
 Kollmann, B. 82, 83, 86
 Kondracki, A. 139, 146, 147, 148, 159, 160, 162, 163, 171
 Koole, J. L. 349, 351, 362
 Kort, A. 361
 Korteweg, Th. 445, 449
 Kossmann, R. 253, 270
 Kraeling, E. G. 388, 400, 403
 Kraemer, R. S. 276, 281
 Kraft, R. A. 452
 Krammer, I. 75, 139, 141, 153, 155, 159, 171, 199
 Kraus, H.-J. 328, 332, 333, 335, 354, 358, 362
 Kraus, W. 76
 Kreuzer, S. 328
 Kübler-Ross, E. 68, 76
 Kugel, J. L. 379, 403
 Kugler, R. A. 445, 450
- Kühlewein, J. 185, 200, 328
 Kuhn, H.-W. 451
 Kuntzmann, R. 249
 Kutsko, J. 100, 106
 Kvanvig, H. S. 406, 407, 418, 427, 450
- Laato, A. 198, 370, 376
 Labow, D. 455, 465
 Lacan, J. 31, 37
 Lachs, S. T. 509, 524
 Laffey, A. L. 264, 270
 Lang, B. 301, 328
 Lange, A. 105, 377, 403
 Langlois, M. 411, 412, 413, 450
 Laniak, T. S. 265, 270
 Laras, G. 533, 534, 535, 546
 Larcher, C. 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 234, 235, 250
 Largement, R. 415, 450
 Lattes, D. 528, 532, 546
 Leaman, O. 532, 546
 Lebram, J. 89, 106
 Lebrun, J.-P. 18, 37
 Leduc, C. 446, 451
 Lefevre, E. 427, 451
 Legras, B. 244, 250
 Lee, A. C. C. 328
 Lee, M. V. 471, 478
 Lehnardt, A. 518, 524
 Leibowitz, Y. 538, 546
 Lemaire, A. 301, 328, 403
 Lemche, N. P. 6, 37
 Leproux, A. 231, 233, 234, 239, 240, 243, 246, 250
 Levenson, J. D. 259, 268, 270, 327
 Levine, A.-J. 75, 89, 90, 94, 97, 105, 106, 198, 238, 249, 250, 251, 270, 275, 281
 Levine, L. L. 14, 37
 Levison, J. 111, 125
 Lévi-Strauss, C. 405, 406, 451
 Li Causi, P. 407, 451
 Lichtenberger, H. 86, 105, 198, 281, 524
 Lichtheim, M. 140, 145, 153, 160, 161, 167, 171, 184, 197, 200
 Liddell, H. G. 270

- Liebermann, S. 193, 200
 Liesen, J. 175, 177, 179, 181, 191, 198,
 281, 524
 Linafelt, T. 260, 270
 Lincoln, A. T. 473, 478
 Lisowski, G. 328
 Lloyd, G. E. R. 35, 36, 37
 Loader, J. A. 266, 270
 Loader, W. 112, 119, 121, 123, 125, 137,
 405, 418, 451
 Lods, A. 411, 451
 Loewental, E. 530, 531, 546
 Lohfink, N. 140, 171
 Lohmeyer, E. 468, 478
 Long, B. O. 328
 Lubetski, E. 253, 270
 Lubetski, M. 253, 270
 Luccioni, J. 23, 37
 Luger, Y. 516, 524
 Lührmann, D. 468, 478
 Lull, D. J. 38
 Lumby, J. R. 506, 524
 Lundbom, J. R. 295, 299
 Luttikhuizen, G. P. 452
- Macatangay, F. M. 42, 76, 80, 83, 86
 Macdonald, M. Y. 467, 468, 471, 478
 Mackenzie, R. A. F. 187, 200
 MacLennan, R. 106
 Madsen, A. A. 506, 523
 Magness, J. 449
 Maier, A. M. 449
 Mairs, R. 483, 502
 Malina, B. J. 7, 8, 9, 37, 140, 155, 156,
 157, 171, 446, 451
 Malter, H. 512, 524
 Mann, C. S. 509, 523
 Manns, F. 15, 37
 Ma'oz, Z. U. 425, 451
 Marböck, J. 147, 148, 151, 155, 171,
 175, 176, 177, 181, 195, 200, 210,
 212, 213, 218
 Marchant, E. C. 167, 171
 Marcus, R. 161, 172
 Margoliouth, D. S. 200
 Marincola, J. 29, 37
 Marrou, H.-I. 20, 37, 244, 250
- Marttila, M. 195, 196, 200
 Marx, A. 459, 465
 Mathias, D. 328
 Mathys, H.-P. 328
 Matter, A. 556, 558
 Mattioli, A. 222, 228
 Mazzinghi, L. 223, 229, 230, 232, 241,
 243, 245, 247, 250
 McCracken, D. 43, 57, 76
 McGlynn, M. 246, 250
 McKane, W. 506, 524
 McKay, J. W. 362
 McKinlay, J. E. 185, 200
 McLean, N. 89, 105
 Meeks, W. A. 470, 478
 Mell, U. 362
 Menge, H. 45, 55, 76
 Meyers, C. 125, 137
 Meynet, R. 214, 218
 Michaelis, W. 236, 250
 Middendorp, Th. 30, 37
 Milgrom, J. 318, 328
 Milik, J. T. 388, 397, 400, 403, 411, 412,
 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419,
 420, 423, 424, 426, 429, 430, 432,
 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439,
 441, 445, 448, 451, 452, 453
 Miller, G. D. 42, 43, 59, 60, 63, 76, 80,
 86, 87, 96, 106, 238, 250, 548, 549,
 550, 557, 558
 Mimouni, S. C. 403
 Minissale, A. 117, 125, 132, 134, 135,
 137, 157, 171
 Miquel, P. 250
 Mittmann-Richert, U. 198, 281
 Montanari, F. 455, 465
 Montgomery, J. A. 524
 Moo, D. J. 473, 478
 Moore, C. A. 1, 3, 5, 37, 41, 47, 53, 54,
 57, 59, 52, 76, 90, 93, 99, 106, 255,
 261, 270, 274, 275, 277, 281, 547,
 548, 552, 558
 Mopsik, C. 135, 137, 165, 171
 Morchauser, S. 361
 Moretti, L. 25, 37
 Morgenstern, M. 391, 403
 Morla Asensio, V. 133, 134, 138

- Morrison, D. 24, 37
 Morrison, M. 105
 Moscati, C. I. 529, 530, 546
 Mosis, R. 328
 Moss, A. 215, 218
 Most, G. W. 164, 171
 Mottolese, M. 539, 546
 Motzo, R. B. 253, 270
 Moxnes, H. 502
 Müller, J. G. 456, 463, 465
 Munk, E. 529, 546
 Munro, W. 472, 478
 Murphy, C. M. 384, 403
 Murphy, R. E. 36, 199
 Myers, D. G. 331, 362
 Myers, J. M. 506, 524

 Nadon, C. 28, 37
 Najman, H. 439, 451
 Navarro Puerto, M. 1, 37
 Newsom, C. 106, 201, 410, 451
 Niccacci, A. 238, 239, 250
 Nickel, R. 457, 458, 465
 Nickelsburg, G. W. E. 3, 38, 62, 75, 89,
 96, 105, 405, 409, 410, 415, 417, 420,
 422, 423, 424, 425, 428, 436, 442,
 449, 451, 550, 558
 Nicklas, T. 41, 43, 62, 76, 80, 86, 89,
 105, 106, 549, 558
 Niditch, S. 264, 270
 Niehoff, M. R. 483, 494, 502
 Niese, B. 181
 Norden, E. 175, 181, 505, 524
 Norlin, G. 150, 152, 171
 Noss, P. A. 254, 270
 Noth, M. 141, 171
 Nowell, I. 4, 38, 42, 74, 76, 87, 88, 89,
 92, 93, 94, 95, 99, 101, 102, 103, 106

 Oegema, G. S. 86
 Oesterley, W. O. E. 130, 133, 137
 Oesterreicher, J. M. 509, 524
 Olyan, S. M. 279, 281
 Omanson, R. L. 254, 270
 Osterloh, K. L. 484, 502
 Otzen, B. 88, 106
 Ouakin, M.-A. 534, 535, 546

 Overman, J. 106
 Owen, D. 105

 Pacati, C. M. 36, 38, 39
 Pancera, C. 20, 38
 Parente, F. 270
 Parker, P. 417, 451
 Parkin, T. G. 161, 171
 Passaro, A. 35, 38, 125, 163, 169, 171,
 249, 251, 376
 Paton, L. B. 259, 270
 Patte, D. 196, 200
 Paul, S. M. 452
 Payne, D. 361
 Penna, R. 470, 474, 478, 479, 486, 502
 Pepi, L. 527, 546
 Perdue, L. G. 137, 203, 208, 218, 219,
 238, 244, 245, 250
 Peristiany, J. G. 8, 38
 Perrenchio, F. 221, 222, 228
 Pervo, R. I. 264, 270
 Peters, N. 129, 138, 187, 189, 192, 200
 Petuchowski, J. J. 523, 524, 525
 Philonenko, M. 276, 281
 Phua, L. C. M. 195, 200
 Piazza, O. F. 479
 Pietersma, A. 76, 200
 Pinto, S. 16, 38, 243, 250
 Pistone, R. 481
 Pitkänen, P. 14, 38
 Pitt Rivers, J. A. 7, 38
 Pitta, A. 142, 467, 468, 469, 470, 471,
 479
 Plöger, O. 214, 219
 Plummer, A. 509, 524
 Pohier, J. M. 16, 38
 Pohlenz, M. 240, 251
 Poirier, J. C. 32, 38
 Pomerance, A. 525
 Pope, M. 93, 106
 Porten, B. 98, 106
 Portier-Young, A. 90, 102, 106
 Prato, G. L. 163, 171, 251
 Prescendi, F. 428, 451
 Priero, G. 98, 106
 Priotto, M. 19, 35, 38
 Puech, É. 31, 38, 143, 377, 378, 381,

- 384, 386, 396, 398, 403, 404, 411,
 412, 445, 452,
 Puech, H. 528, 546
 Pyper, H. 547, 558

 Qimron, E. 201, 396, 397, 442, 443, 452

 Rabenau, M. 80, 86
 Rackham, H. 150, 168, 171, 463, 465
 Rahlfs, A. 54, 76, 125, 173, 176, 180,
 181, 508, 524
 Ramsay, G. G. 141, 161, 171
 Rand, M. 187, 199
 Rapp, U. 189, 200
 Rappaport, U. 450
 Ratajczak, H. 452
 Rattray, S. 318, 328
 Ravasi, G. 38
 Ravid, L. 441, 452
 Reali, V. 228
 Recalcati, M. 22, 38
 Redalié, Y. 472, 479
 Redditt, P. L. 290, 299
 Redpath, H. A. 261, 263, 269
 Reeves, J. C. 432, 452
 Reider, J. 508, 524
 Reif, S. C. 505, 514, 515, 517, 519, 520,
 524
 Reiterer, F. V. 44, 48, 76, 86, 105, 301
 Revell, L. 482, 502
 Rey, J.-S. 137, 139, 140, 143, 154, 159,
 171, 377, 379, 382, 384, 385, 387,
 389, 390, 391, 393, 395, 396, 397,
 398, 399, 400, 402, 404
 Reymond, E. D. 159, 171
 Rickenbacher, O. 185, 200, 209, 219
 Ricoeur, P. 16, 38
 Riede, P. 357, 362
 Riedel-Spangenberg, I. 361
 Ringgren, H. 524
 Rizzi, G. 15, 38
 Robinson, A. 370, 376
 Rogerson, J. W. 37, 336, 362
 Romary Wegner, J. 238, 251
 Römer, Th. 219, 328
 Römheld, K. F. D. 105
 Rosner, B. S. 478

 Rossetti, M. 183, 200
 Rota, G. 532, 546
 Rudhart, J. 428, 451, 452
 Rüger, H. P. 186, 200
 Ruiten, J. T. A. G. M. 440, 452
 Ryan, T. 422, 450
 Ryssel, V. 133, 181

 Sacchi, P. 36, 409, 410, 425, 452
 Sæbø, M. 198, 249, 253, 270
 Salomon, J.-J. 428, 452
 Sampley, J. P. 478
 Sanchez Caro, J. M. 37
 Sanders, J. A. 106
 Sanders, J. T. 139, 140, 144, 145, 153,
 154, 166, 171, 184, 197, 200
 Satlow, M. L. 118, 119, 122, 125, 239,
 251
 Sauer, G. 133, 138, 1750, 177, 181, 187,
 200, 203, 209, 213, 219
 Scarpat, G. 221, 222, 223, 224, 225, 227,
 228, 230, 232, 234, 235, 236, 239,
 242, 246, 251, 481, 485, 499, 503
 Schaberg, J. 225, 228
 Schäfer, P. 515, 518, 525
 Scheiber, A. 107, 125
 Schellenberg, R. 95, 106
 Scherer, A. 302, 328
 Schiffman, L. H. 387, 404, 449, 452
 Schiller, J. 200
 Schlosser, J. 249
 Schmitt, A. 5, 38, 354, 355, 362
 Schmitt-Pantel, P. 451
 Schmitz, B. 274, 276, 281
 Schottroff, K. 200
 Schrader, L. 146, 162, 171
 Schreiner, J. 175, 181, 187, 188, 200,
 204, 219, 328
 Schrempp, G. 406, 452
 Schrey, H.-H. 240, 251
 Schroer, S. 341, 342, 358, 362
 Schuller, E. 93, 106, 508, 525
 Schüngel-Straumann, H. 45, 54, 57,
 58, 59, 62, 72, 73, 76, 89, 98, 106
 Schwartz, D. R. 403
 Scott, J. M. 442, 452
 Séchan, L. 427, 452

- Segal, J. B. 507, 525
 Segal, M. 452
 Segal, M. Z. (H.) 130, 138, 146, 147,
 148, 159, 163, 166, 171, 508, 525
 Segalla, G. 229, 251
 Sermoneta, A. 533, 546
 Sevenich-Bax, E. 208, 219
 Seveso, G. 20, 21, 23, 25, 38
 Seybold, I. 218
 Seybold, K. 328, 362
 Sharrock, A. 24, 38
 Shmidman, A. 525
 Sholem, G. 545, 546
 Shutt, R. J. H. 153, 168, 171
 Siegert, F. 455, 465
 Signoretto, M. 243, 251
 Simian-Yofre, H. 363, 376
 Skehan, P. W. 108, 126, 130, 134, 135,
 138, 144, 147, 149, 157, 163, 171,
 186, 188, 189, 194, 200, 203, 204,
 208, 209, 213, 219, 276, 508, 525
 Skemp, V. 47, 76, 87, 106, 199
 Skinner, J. 506, 525
 Smend, R. 129, 130, 133, 134, 138, 159,
 172, 189, 192, 200
 Smith, D. L. 15, 38
 Snaith, J. G. 133, 186, 187, 200
 Snell, B. 20, 38
 Soggin, J. A. 1, 38
 Soll, W. 1, 2, 38, 39, 87, 106
 Solmsen, P. 427, 452
 Sperber, A. 507, 525
 Spicq, C. 133, 233, 236, 241, 251
 Spieckermann, H. 319, 328
 Stadelmann, H. 185, 200
 Stadler, M. 84, 86
 Stancari, P. 2, 10, 11, 20, 39
 Staubli, T. 362
 Stefani, P. 538, 546
 Stegemann, H. 451
 Steinmann, J. 276, 281
 Stemberger, G. 518, 525
 Stenning, J. F. 507, 525
 Sterling, G. E. 404
 Stern, E. 451
 Sternberg, M. 39
 Sthälin, G. 241, 251
 Stiebert, J. 8, 9, 39
 Still, T. D. 470, 479
 Stone, M. E. 445, 450, 452, 453
 Streane, A. W. 506, 525
 Strotmann, A. 189, 200
 Strugnell, J. 193, 194, 200, 377, 385,
 386, 387, 389, 390, 391, 393, 395,
 396, 398, 399, 404, 442, 452
 Stuckenbruck, L. T. 82, 83, 86, 406, 411,
 412, 432, 433, 434, 448, 449, 453
 Suggs, M. J. 225, 228
 Suter, D. W. 405, 424, 442, 453

 Tait, M. 239, 251
 Thatcher, T. J. 448
 Tatum, J. 27, 28, 39
 Terrien, S. 100, 106
 Thackeray, H. 89, 105, 161, 172
 Thissen, H. J. 145, 146, 158, 160, 172
 Thompson, J. D. 263, 270
 Thompson, T. L. 449
 Tigchelaar, E. J. C. 143, 170, 377, 381,
 390, 391, 393, 395, 403, 404, 405,
 453
 Todd, O. J. 167, 171
 Toloni, G. 1, 4, 5, 6, 7, 18, 39, 97, 106
 Tomes, R. 194, 201
 Tosato, A. 456, 465
 Tov, E. 254, 270, 453
 Trenchard, W. C. 115, 121, 126, 127,
 129, 130, 131, 132, 134, 138, 139,
 146, 147, 166, 172, 185, 186, 188,
 192, 195, 197, 201
 Trebolle Barrera, J. 7, 39
 Troiani, L. 456, 466
 Tuor-Kurth, C. 463, 466
 Turner, N. 290, 299

 Ueberschaer, F. 208, 209, 210, 211, 212,
 213, 219, 301, 328
 Uehlinger, C. 361
 Urbanz, W. 152, 172

 Van den Born, A. 187, 201
 Van der Horst, P. W. 139, 150, 172, 455,
 458, 459, 463, 466

- VanderKam, J. C. 281, 411, 412, 438,
 439, 441, 453,
 van Grol, H. 198
 van Henten, J. W. 251
 Vanoni, G. 332, 347, 362
 van Peursen, W. T. 110, 115, 120, 126,
 149, 172
 Van Ruiten, J. 228
 van Unnik, W. C. 489, 503
 Vattioni, F. 6, 39, 192, 201
 Veijola, T. 328
 Verheyden, J. 86, 105
 Vermes, G. 199, 377, 461, 466, 514, 525
 Vermeylen, J. 148, 198, 203, 211, 216,
 219, 227, 228, 243, 250
 Vernant, J.-P. 427, 428, 429, 453
 Verner, D. C. 472, 479
 Vertova, G. G. 6, 39
 Vervenne, M. 228
 Veyne, P. 24, 39
 Vialle, C. 256, 257, 260, 261, 266, 271
 Vidal-Naquet, P. 429, 453
 Vignolo, R. 247, 251
 Vílchez Líndez, J. 3, 4, 10, 39, 90, 92,
 99, 106, 228
 Virgulin, S. 14, 39
 Vögtle, A. 509, 525
 Voicu, S. J. 548, 558
 Volokhine, Y. 431, 448
 von Arnim, J. 230, 251
 von Gemünden, P. 41, 76
 von Maritz, W. 181
 von Rad, G. 301, 329

 Wacholder, B. Z. 243, 251, 443, 453
 Wacker, M. T. 200
 Wagner, C. 77, 86, 177, 181
 Wahl, H. M. 254, 263, 271
 Walde, C. 452
 Ward, B. 558
 Wassen, C. 397, 404
 Watson, W. G. E. 450, 523
 Watts, J. D. W. 506, 525
 Weber, R. 455, 466
 Weeks, S. 302, 329
 Weidinger, K. 468, 479

 Weigl, M. 39
 Weippert, H. 357, 362
 Weiser, A. 332, 333, 334, 337, 362
 Wendland, P. 6, 39
 Wénin, A. 18, 37
 Werline, R. A. 524
 Werman, C. 441, 453
 Westermann, C. 345, 350, 362
 Whiston, W. 150, 168, 172, 457, 461,
 466
 White, R. T. 199
 White, S. A. 276, 281
 White Crawford, S. A. 265, 271
 Whybray, R. N. 243, 251, 302, 329
 Wiesehöfer, J. 463, 466
 Wilke, A. F. 216, 219
 Williamson, H. G. M. 327
 Willis, J. T. 524
 Wills, L. M. 1, 39, 87, 106
 Winston, D. 222, 225, 228, 230, 231,
 242, 251, 508, 512, 525
 Wintermute, O. S. 165, 172
 Witte, M. 219
 Wold, B. G. 378, 379, 390, 391, 404
 Wolff, N. 361
 Woyke, J. 468, 479
 Wright, A. G. 222, 228, 231, 251
 Wright, A. T. 418, 453
 Wright, B. G. 76, 200
 Wright III, B. G. 205, 219
 Wuckelt, A. 186, 201
 Wyke, M. 198

 Xeravits, G. G. 49, 75, 76, 86, 106, 125,
 137, 171, 195, 196, 201, 250, 273,
 275, 281, 299, 558

 Yadin, Y. 192, 194, 201
 Yarbrow Collins, A. 269
 Yarbrough, O. L. 486, 503
 Yerushalmi, Y. H. 537, 546
 Yosiko Reed, A. 406, 410, 453

 Zahle, J. 502
 Zapff, B. M. 130, 134, 138, 189, 201
 Zappella, M. 1, 3, 10, 11, 13, 15, 19, 20, 39

- Zellentin, H. 502
Zeller, D. 462, 465
Zenger, E. 75, 327, 332, 333, 335, 337,
349, 355, 356, 357, 358, 361, 547,
558
Ziegler, J. 126, 146, 148, 172, 173, 174,
176, 177, 181, 188, 201, 224, 228
Zimmermann, F. 53, 76
Zmijewski, J. 327, 328
Zoja, L. 21, 39
Zonta, M. 532, 533, 542, 546
Zsengellér, J. 75, 76, 86, 106, 125, 137,
171, 250, 284, 299, 558
Zurro, E. 250

Index of References

I. OLD TESTAMENT

Genesis		1 Samuel
Gen 1:18	461	1 Sam 1:1-2:10 345-349
Gen 1:27	529	1 Sam 17-18 196
Gen 2:18	385-386	2 Kings
Gen 2:22-24	529	2 Kgs 2:12 506
Gen 2:24	385-386	1 Chronicles
Gen 21:1-8	344-345	1 Chron 29:10 506
Gen 25-50	165-166	Tobit
Gen 31:42	508	Tob 1 9
Exodus		Tob 1-11 77-85
Exod 10:2	538	Tob 1:9 42-43
Exod 12:25-28	309-311	Tob 2:11-3:1 52-64
Exod 13:14-16	311-314	Tob 3 87-104, 547-557
Exod 19:3	537	Tob 3:1 59-62
Exod 20:12	379-381	Tob 3:6 59-62
Exod 21:22-23	463	Tob 4 78-81, 458
Exod 24:7	538	Tob 4:12-13 43-46
Leviticus		Tob 5:18-6:1 64-66
Lev 19:2	532	Tob 6 553
Lev 20:13	457-459	Tob 8:6-7 46-47
Deuteronomy		Tob 10:1-7 66-68
Deut 5:16	379-381, 535	Tob 10:1-9 554-555
Deut 6:4-6	544	Tob 10:11-12 47-49
Deut 6:7	536	Tob 10:13 49-51
Deut 6:20-25	314-316	Tob 11:5-15 68-69
Deut 14:1	543	Judith
Deut 14:1 ^{LXX}	487	Jdt 7 273-275
Deut 21:18	460	Jdt 8-9 275-276
Deut 32:7	538	Jdt 15 278-279
Joshua		Jdt 16:18-25 280
Josh 4:2-8	316-319	Esther
Josh 4:20-22	306-309	Esth 2 256-260
		Esth 3 261-263

	2 Maccabees		Wis 8:16	235
2 Macc 7:1-42	283-298		Wis 8:17-18	235-237
	Job			Sirach
Job 11:12	542		Sir 2:1-6	174-175
	Psalms		Sir 3:1-7	175-177
Ps 48	366		Sir 3:1-16	139-169, 203-206
Ps 65	368		Sir 3:8-11	177
Ps 74	368		Sir 4:11	173-180
Ps 78:1-9	319-325		Sir 4:11-19	209-211
Ps 84	368		Sir 7	207
Ps 87	367		Sir 7:24-25	186-187
Ps 89:27-28	506		Sir 7:26	133-134
Ps 97	368		Sir 7:27-28	166-168
Ps 107:42	352-353		Sir 14:20-15:10	211-214
Ps 110	371-372		Sir 16	183-184
Ps 112:1-2	355		Sir 22:3-5	187-188
Ps 113:4-6	333-335		Sir 25-26	107-124
Ps 113:7a-9b	335-342		Sir 25:8b	134-135
Ps 113:9	332-351		Sir 25:14	134
Ps 127:3-5	356		Sir 26:5-6	128-131
Ps 128:2-3	356-357		Sir 26:10	189-190
Ps 129	372		Sir 28:15	133-134
Ps 132	369-371		Sir 36	107-124
Ps 144:12	357-358		Sir 36:23	190-192
Ps 144:15	357-358		Sir 37:11a	131-132
	Proverbs		Sir 42:9-14	192-195
Prov 1-9	237-243		Sir 47:6	195-196
Prov 4	302-304		Sir 51:10	507
Prov 6:20-23	544			Isaiah
Prov 10:1	214-216		Isa 54:1	349-351
Prov 22:28	540		Isa 63:16	506
	Qoheleth		Isa 64:7	506, 520
Qoh 12:1-4	140			Jeremiah
	Wisdom of Salomon		Jer 3:4	506
Wis 3-4	221-227		Jer 3:19	506, 520
Wis 7:7-12	231-232			Lamentations
Wis 8:2a	229-248		Lam 1:1	97
Wis 8:2-9	232-234			Baruch
			Bar 4:5-5:9	363-375

Qumran		Soṭah	
		9.15	517n
CD	387-388, 397-400	Yoma	
		8.9	517n
1QH ^a	380		
1QS	397-398		
1Q20	444		Talmud
1Q23	431-438	bBerakot	
1Q27	385	11b	511n
4Q176	391	bQiddushin	
4Q186	391	30a	319
4Q201	411-420, 429-430	31b	533n
4Q202	411-420, 429-430		
4Q203	431-438	bTa'anit	
4Q204	420-426	23b	512n
4Q271	443-444	25b	512
4Q372	508		
4Q396	442-443	yBerakot	
4Q415	389-400	1.8	511n
4Q416	143-144, 150, 152- 153, 158, 378-388	yḤagigah	
4Q418	143-144, 150, 152-153, 158, 378-388, 393-400	2.1	517n
4Q530	431-438	yTa'anit	
4Q531	432-438	3.4	513n
4Q569	384		Tosefta
11QRT	387-388, 400	Berakot	517n

IV. RABBINIC AND ANCIENT JEWISH TEXTS

Mishnah	
Avot	
5.20	517n
34	539n
Kilaim	
9.8	517n
Qiddushin	
1.7	162

V. HELLENISTIC JEWISH LITERATURE

Philo	
Apologia pro Iudaeis	
11.14-17	238
De Abrahamo	
67	487n
129	242
De agricultura	
37	116n

De decalogo		Quis rerum divinarum heres sit	
111-112	168	21	242
De ebrietate		Quod omnis probus liber sit	
209	116n	44	241-242
De gigantibus		Josephus	
58	431	Against Apion	
De Josepho		II,27,206	168
42-43	238	II,199-206	455-465
De opificio mundi		Antiquities of the Jews	
145-146	236	1,323	459
146	229	3,88	459
151-152	238	3,275	457-459
De sobrietate		4,260	460
56	232, 247	4,278	463
De specialibus legibus		8,7,5,194	161
1:317-318	487n	14,300	136
3:110-119	463	18,2	425
3:126	487n	Life	
4:14	236	75	136
De virtutibus		War of the Jews	
8	232	1.477	136
55	241	2.9.1	425
60	241	4.3	424
79	229	Letter of Aristeas	
218	229	8	244
De vita contemplativa		121-122	244
68	239	143	244
De vita Mosis		151	458
II,32	244	238	168
Hypothetica		VI. GREEK AND LATIN	
7,14	472	LITERATURE	
In Flaccum		Aristophanes	
158	234	Clouds	
In rerum divinarum		12-16	22n
27	487n		

Wasps			
290-312	22n		
	Aristotle		
Nicomachean Ethics			
8,12,1160b-1161a	472		
9,2,8,1165a	168		
Politics			
1,3,1253b, 3-9	472		
1335 b 20ff.	463		
	Cicero		
Ad Quintum fratrem			
I,1,23	23n		
Tusculanes Disputationes			
II,26,62	24n		
	Demostenes		
On the Liberty of the Rhodians			
15:23	45n		
	Diodorus Siculus		
Historical Library			
1,25,2-7	19		
	Diogenes Laertius		
Illustrious Philosophers			
5:76	19		
	Epictetus		
Discourses			
3,13,2	235n		
	Euripides		
Ippolytus			
1449-1452	22n		
	Herodotus		
History			
I,108-116	24n		
II,35	156		
	Hesiod		
	Theogony		
	185-186	430	
	207-210	430	
	424	430	
	Homer		
	Odyssey		
	14,211	233	
	Isocrates		
	De Pace		
	8:113	45n	
	Demonicus		
	14	152	
	Nicocle		
	3:36	45n	
	Juvenal		
	Satire		
	10.232-36	161	
	Pausanias		
	Description of Greece		
	1:2	45n	
	Plato		
	Laws		
	3,690a-690b	472	
	4,717b-c	168	
	10,899d	236	
	636 c	459	
	Politicus		
	271 d 5	429	
	Republic		
	370 c 4	459	
	453 b 5	459	
	456 b-c	459	

Timaeus	
90a	236
Pliny	
Natural History	
X,82	463
XI,54	18
Plutarch	
Amatorius	
138 C	460
767 D	461
769 D	461
770 C	460
Isis and Osiris	
360	431
Life of Antony	
28,2	241
71,4	241
Pseudo-Aristotle	
Magna Moralia	
1,5,28,1194b	472
Seneca	
Letters	
94,1	472, 477
Xenophon	
Cyropaedia	
I	24n
I,1	23n
I,III,1-18	27n
I,VI,7	27
I,VI,370	28
II-III	24n
VIII,2,14	23n
Memorabilia	
2.2.3	167

VII. EARLY CHRISTIAN LITERATURE

Augustine	
Confessions	
4,9,14	547
5,1,1	547
Exposition in Psalms	
96,18	548
Cyprian of Carthage	
Works and Almsgiving	
20	458
Eusebius	
Praeparatio evangelica	
9,26	243n
Origen	
On Prayer	
11,1	547-548
14,4	547
31,5	547
VIII. OTHER ANCIENT TEXTS	
Instruction of Ptahhotep	
6-28	140
16-17	161
Isidore's Isiac hymns	
I,29-35	247
II,9	247
Oxyrhynchus Papyri	
1121 viii.8-12	168
1210 ii.4-5	141
Papyrus Insinger	
1-2	144-146, 154
2.5	157
9.12-15, 19	184

Index of Subjects

- Abortion 463-464 (prohibition)
- Adultery 45, 53, 63, 72, 93, 116, 124, 131, 161, 386, 388, 400
- Adulthood 26, 42
- Ancestors 31, 42, 44, 60 (sins of), 258, 301, 305, 306 (fathers), 307 (relatives), 310, 312, 314, 318-321 (to inform next generation), 323 (fault of the), 325-326, 351, 485, 486, 491, 493, 507, 530, 531
- Angels 69, 101, 243, 379, 381, 406, 409, 410, 412-414, 418, 420-424, 426-427, 429, 431, 435-436, 439, 440, 442, 445
- Blindness 3, 6, 9-11, 15, 19, 20, 26, 29, 34, 50-52, 58, 59, 62, 72, 73, 94, 95, 161, 554, 555
- Brother(s) 18, 49 (beloved), 50, 59, 87, 128 (agreement between), 165, 166, 207 (relationship between brothers and sisters), 284, 286-287 (seven), 293, 295 (Maccabean), 296 (solicitude), 297, 469 (in the *domus ecclesia*), 484-485, 489, 493, 494, 495 (blood), 498 (in the faith), 531
- Brotherhood 491, 493, 495, 501
- Concubinage 400
- Conflict 21 (between fathers and sons), 22, 24, 27, 33, 44, 46, 52, 62, 72, 102, 136, 157, 177, 287, 294, 461
- Conjugal bond 399
- Consanguinity 493, 501 (family and family bonds based on)
- Couple 14, 41, 46, 47, 48 (young), 50, 52, 64 (mutual existence), 68, 69 (joy and sorrow), 73, 74, 78, 100, 101, 278, 293, 379, 382, 384, 385, 386, 387 (honour of), 395, 396, 397 (future), 398, 399, 401, 456, 507, 528, 530 (primordial), 533
- Decalogue 54, 56, 72, 99, 139, 140, 141, 142, 146 (command to honor parents), 150-154, 156, 167-169, 176, 203, 204, 205, 390
- Descendant(s), 4, 130, 297, 318, 320, 321, 355, 369, 383, 384, 396, 399, 446 (legitimate / illegitimate), 485, 490
- Diaspora 1, 3, 5, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 29, 30, 33, 41, 46, 77, 88, 101-102, 104, 255, 260, 266, 268, 468, 472, 486, 491, 536, 549
- Discernment 131, 216, 237, 268, 381, 396, 541, 551
- Discipline 2, 23, 31, 117, 124 (of children), 245 (rather acceptance), 302, 381 (and corrections), 513 (and indulgence), 540, 541 (social and religious profile), 544 (way of life), 548
- Disobedience 111, 260, 264, 265, 385
- Divorce 15, 98, 111, 112, 127, 133, 134, 337, 383, 386, 388, 390, 391, 399 (separation), 402, 484
- Dowry 47, 98, 103, 111, 384, 456, 462, 464
- Education 12, 16, 23 (social), 24-25, 26 (paternal), 27-30 (responsibility; rigid), 179 (house of), 180, 183-184 (in a religious sense), 203-206, 207 (corporal punishment), 208 (Hellenistic type of; school), 210, 216, 230, 243, 244 (Greek; gymnasium), 245 (relationship), 246 (familiarity with God), 302-303, 304 (professional), 326 (goal of), 381, 459, 476 (of children), 484, 485, 493, 494, 495 (religious), 497 (salvation), 527 (values, ideals, knowledge), 534, 539 (Jewish; based on the Torah), 541 (mission), 543-544 (personal), 545 (social and human respect)

- Elders 275, 289, 301, 304-305, 310, 538
 Etiology 424
Eusebeia 487
- Familia Dei* 500
- Fatherhood 1, 21, 22, 24, 28, 30, 32
 (foolish), 331, 489, 491, 505 (divine), 507 (metaphor), 511-514, 516, 517, 519-521 (God's)
- Father-in-law 46, 47, 48, 66, 91, 99, 131, 153, 165, 390, 392, 398, 401
- Fornication 116, 190, 226, 436, 438, 442, 443
- Genealogy 9, 42, 259, 274, 275, 439
- Generation(s) 19, 21, 22, 29, 30, 49 (gap), 52, 59, 153, 158, 207 (education), 304-305 (next), 309, 310, 312-313 (young), 320 (coming; rebellious), 321-322 (next; future), 323, 326, 407, 418, 420 (hybrid), 421, 430, 486 (new), 489, 491 (chain of), 494-495, 530, 531, 534, 537-538, 545
- Giants 405, 407, 409, 418, 419-420, 422, 426, 427-428, 430, 431, 432, 433, 434, 436-437, 438-440
- Greek mythology 406
- Hauستafeln 142, 467, 468, 471, 473
- Honor / Honour 4, 8, 9 (progressive loss of), 10 (paternal), 11 (divine), 17, 19 (of YHWH), 43, 73, 91-92, 95, 115, 139-148, 150, 153, 155, 156 (in the father's role), 157, 158, 166, 177, 203, 265, 333, 347, 349, 368 (Mount Zion), 377-381 (parents), 387 (couple; husband), 401, 474, 533, 535 (of God), 551
- Household 47, 98, 107, 113, 121-122, 141, 142, 157, 177, 314, 343, 467-468 (Codes), 470, 471 (communities), 472 (topology), 473, 475-477 (churches), 488 (of God), 489, 497
- Husband(s) 45-46, 49-50, 54-59, 63-68, 72-103, 107-124, 127-135, 187-193, 207, 229-242, 258, 264, 267, 278-280, 294, 337, 338, 343-345, 350, 359, 382-401, 462, 468, 471-477, 484, 488, 489, 496, 529, 549, 552
- Identity 14 (religious), 27 (and memory of the fathers), 46 (cultic), 79, 87, 256 (double), 268, 276 (new), 280 (symbolic), 283 (Jewish), 288, 294, 296, 301, 319, 326 (individual), 363, 408, 426 (marker), 481, 482 (Roman; ethnic), 483 (construction of), 485, 486, 489 (new), 491, 494, 495, 496, 500 (family), 536 (Diaspora), 539, 544, 552
- Infanticide 463 (prohibition)
- Journey 4, 6, 9, 13, 23, 25 (and paid-eia), 26, 27, 29, 33, 43, 49, 64, 65, 66, 78, 79, 81, 91, 92, 98, 301, 368, 421, 492, 536, 549, 552, 555,
- Kinship 43, 69, 87, 95 (bonds), 157, 229 (συγγένεια), 236, 240, 241, 256, 257, 283 (Jewish), 288, 297
- Man 4, 9 (righteous), 18 (blind), 21, 25 (virtuous), 26, 31 (pious and aristocratic), 43 (young), 52 (in the patriarchal society), 78 (dead), 81, 94 (kinsman), 103 (destined for woman by God), 108 (married), 114 (God-fearing), 122 (without a woman), 132 (lazy), 143-157 (honor), 161 (adultery), 177-187 (young), 191 (wise), 205 (glorifies his mother), 206 (of "slack hands"), 210-211, 212 (attached to Wisdom), 224 (impious), 230 (wise), 260 (notable), 280, 348 (poor), 354-360 (young; happy), 378-384, (poor), 386, 388 (divorced), 391-393 (authority over his wife), 397, 399, 401 (image of God), 428 (distance between God and), 457, 462 (interested in his future wife's property), 474 (authority over the woman), 484 (master of his passions), 529 (realisation as

- man; image of God), 531, 533 (qadosh), 536 (study), 542
- Marriage 12-15 (mixed; endogamous), 42, 43, 44 (levirate), 45, 46-47, 49, 52 (successful; harmonious), 83, 89 (failed), 92, 96, 98 (contract), 99 (Mosaic Law), 100, 101, 107, 108 (mutuality of love), 110 (attitudes to; bitter), 111 (bad), 112 (good), 114 (polygynous), 115, 121 (property), 122-124, 128-136 (bigamous), 134 (polygamous), 162, 207 (unhappy), 224, 238 (no condemnation of; chaste union), 239 (abstinence from), 257, 275, 283, 293, 294, 298 (within setting of war), 385 (association), 386 (its validity and its permanent value; second), 388 (indissolubility), 389, 390 (the force of), 391-392 (covenant), 396-397, 399-400 (remarriage), 401 (stable), 402 (matrimonial bond), 407-409 (mixed), 422, 436, 441, 442 (between Israelites and Canaanites), 444, 446, 455-456, 458 (pagan conception), 460, 461, 462 (failure), 464, 471 (and virginity), 476, 483, 484, 529, 530 (divine creation), 531 (bond), 544 (qiddushin), 547-549 (and Diasporan piety), 550, 551 (as a theological/redemptive-historical category), 554
- Mixed marriage 12-14, 44-45, 52, 69, 223-224, 268, 407-409, 436, 439, 444, 476
- Motherhood 338, 339
- Mother-in-law 51, 99
- Mytheme 405-407, 424, 440
- Mythos 406
- Oedipus 18, 21, 22, 155
- Offspring 102, 113, 114, 149, 153, 154, 155, 165, 183, 301, 310, 324, 331, 342, 350-352, 354-355, 358-360, 384, 442, 444-445, 446, 447 (hybrid), 463
- Παιδεία – *paideia* 20, 23, 25, 225, 244, 246, 302, 303, 493, 541
- Parents 47, 48-49 (-in-law), 50-52, 66, 82-85, 87-88, 90, 91, 92, 93, 99 (-in-law), 103, 107, 139 (honoring), 140-142 (care of elderly), 143, 144 (serving), 147, 150-152 (respect), 153, 155, 156 (care is a son's responsibility), 161 (senile), 162-169 (charity to), 203-208, 214, 216 (educational role of), 222, 236 (friendship between), 242, 294, 301 (and children; their role), 304 (education), 305, 306, 312, 326, 331, 353 (joy of), 377 (honour due to), 378, 379 (educators), 380-381, 382 (honour and service of = extension of the fear of God), 384, 390, 401-402, 456, 460, 463, 470, 471, 473 (to obey to), 484, 488, 527 (educators), 529-544, 549-555
- Pater familias* 30, 48, 156, 476
- Pedagogy 24, 31, 243
- Piety 11-14 (family; personal), 123, 145 (to father and mother), 165 (filial), 184, 257, 258, 266, 298, 487 (service), 547, 549 (Diasporan), 550 (efficacy of)
- Polygamy 14-15, 114, 127, 133, 135, 136
- Polygyny 109, 112, 114, 127, 132, 136
- Πορνεία 43, 44, 45, 47, 52, 72, 116, 190, 436, 444, 445
- Prayer 4, 6, 9, 10, 31, 45-52, 60-64, 73-74, 81 (desperate), 88-89, 94-97, 99, 100, 103, 131, 148, 150, 151, 152, 176, 191, 206, 230, 246, 254, 258, 260, 286, 287, 293, 295, 334, 345, 346, 353, 360, 369, 371 (exhortation), 487, 489, 490 (of repentance), 506-508, 509, 510, 511, 512 (penitential; petitionary), 513-518, 519 (for forgiveness; for repentance), 521, 531 (synagogal), 547, 549, 556
- Procreation 114, 238, 422 (legitimate sexual act), 456-460 (necessity

- of), 461 (intention of), 463 (of offspring), 530 (and divine blessing)
- Prometheus (myth of) 427, 428, 429, 431
- Purim 254, 261
- Race 13, 257, 262 (Jewish), 263, 267, 278, 409 (impure), 410-440 (human), 446 (holy), 464, 488, 542-453
- Raphael 10, 11, 13, 26, 35, 46, 51, 57-59, 64, 66, 69, 73, 79, 81, 82, 83, 85, 87-102, 436, 547, 549, 552
- Regeneration 440 (of the earth), 492-495 (new birth)
- Relationship(s) 6-18, 21 (paternal), 22, 23 (family), 24, 27 (father-son), 28-34, 41 (emotional), 44 (incestuous), 45 (endogamous), 50 (of brothers), 51 (mather-son), 52 (with parents-in-law), 69, 74, 77-81 (father-son; teacher-student), 82-85, 87 (familial), 88 (mother-daughter), 88-95, 96-101 (Israel-heavenly Father), 102, 107 (marital), 108 (extramarital), 112, 113, 118 (economic aspect), 123, 160, 165, 184, 186, 203, 204, 207, 208 (parents-children), 214, 216, 229 (family), 230 (human), 231 (Solomon-Wisdom), 232 (of love; nuptial), 235, 236, 237, 238-242, 243 (educational), 245-247, 248, 253, 256 (inter-personal), 257, 260, 264, 265, 283, 285, 289, 292 (fraternal), 294 (family), 298, 308, 315, 322, 338, 345 (polygamous), 348, 350, 357, 372, 377 (family), 378 (children-parents), 391 (extra-conjugal), 401, 402, 418, 442 (illicit), 457-458 (sexual; homoerotic), 467, 468, 471, 472, 475, 476, 486, 487, 490, 491, 493, 498 (with God), 500, 506, 513, 520, 521, 527-529, 530 (parental), 534, 536, 537, 540-543, 550, 551, 552, 555
- Remarriage 399, 400
- Reputation 8, 9, 10, 11, 29, 48, 90, 112, 149, 155 (good name), 157 (individual), 292, 398
- Romance 1, 10, 13, 15, 17, 23, 24, 25
- Second Temple 3, 14, 29, 107, 112, 127, 137, 149, 151, 354, 405-408, 424, 436, 444, 518, 528, 549, 550
- Senile Dementia 147, 158, 160-162
- Shame 10 (and dishonour), 50, 63, 72, 111 (of the husband), 115-117 (public), 119-123, 155, 158, 164, 177, 178, 187, 188, 195, 197, 265 (and honour), 383, 442
- Sister 31, 45, 51, 65, 67, 73, 87, 93, 115, 128, 154, 207, 345, 441, 469
- Son-in-law 47, 49, 52, 55, 83, 93, 176, 344, 389, 396, 397, 398, 401
- Sonship 405-453, 487 (divine), 543
- Stabilitas 28 (social)
- Temple 11, 17, 29, 50, 97, 118, 119, 123, 159, 210, 213, 246, 266, 268, 283-297, 336, 357, 358, 368-373, 424, 429, 441, 446, 470, 528, 543, 550
- Tongue 42, 103, 115, 117, 120, 129, 130, 131, 133, 323, 487
- Tradition(s) 2 (of the fathers), 12 (family), 42 (greek), 84, 505
- Tun- und Ergehenzusammenhang 58, 63, 72
- Ulysses 6, 21 (image of the father)
- Virginity 61, 187, 193, 207 (marital), 398, 418 (violated), 471
- Wife 12 (and mother), 14 (Midianite), 31, 44, 47, 52 (young), 55 (daughter), 59 (Job's), 63 (accusation), 73 (inner bond), 89 (taciturne nature; perfect), 98 (legal ownership; kinswoman), 107-108 (sensible; prudent; discreet), 109 (wicked; evil), 110 (devout), 111-112 (uncontrollable), 113, 114 (gift of God), 115 (rival; jealous; barren), 116 (wanton), 117-120, 121-122 (property of

- the man; helper), 123 (beauty), 129 (second), 130-135 (neglected), 190 (fornication), 238 (Wisdom), 333-348 (childless; barren), 383-391, 392 (submission; fidelity), 400 (repudiated), 444, 468 (Church), 506 (Israel as unfaithful), 531
- Wisdom 17 (divine), 23, 27 (paternal), 30, 31, 81, 109, 119, 148 (personified), 149 (sons of), 152, 169 (demotic), 173, 175 (promised), 178-180, 203, 205, 206 (fidelity to the Law), 208 (personified), 210-211 (divine), 213 (as mother), 214-216 (educator), 229, 230, 231-232 (and Solomon; *γένετις*), 233 (bride; counsellor), 234, 235 (to live with), 239, 240-242 (and friendship), 243 (teacher), 247, 277, 294, 298, 303 (acquisition of), 321, 331, 356, 378, 381 (true), 397, 414 (superior), 445 (and fear of God), 539 (fount of), 540-541, 542
- Woman 10 (impure), 11, 12 (mother and wife), 13 (foreign), 29, 42, 45-47, 51, 52, 79, 84, 88 (of great poise), 89 (married; virtuous; troubled), 90, 93 (Shunammite), 94 (reflective; courageous), 96-98, 109 (wife), 110 (wicked), 111-113, 114, 115 (rival), 116, 118 (of valour), 119, 120, 121 (inferiority of; subordinated), 122-123, 128, 129 (jealous), 130-132 (rival), 135 (intelligent), 187 (impudent), 190-192, 197 (sexuality), 208, 212-213 (young), 216 (foreign), 222 (sterile), 238, 241 (Wisdom), 242, 292, 295, 296, 297 (and her sons), 332, 336, 338 (joyful; childless), 339-340 (mother), 342, 343, 346, 348, 349-350 (barren; for Jerusalem), 351, 354 (praying), 357 (mother), 358, 359 (childless), 360, 379, 384, 385, 386 (adulteress), 391 (foreign; married), 396, 398 (of bad reputation), 399 (pregnant), 409, 413, 417 (impurity), 441 (Canaanite), 444, 459, 463, 473-474, 499 (observed the Law), 529, 536, 537 (has creative power)
- Woman Wisdom 241

